

# Shipping report

PART V

Origin and destination for selected commodities

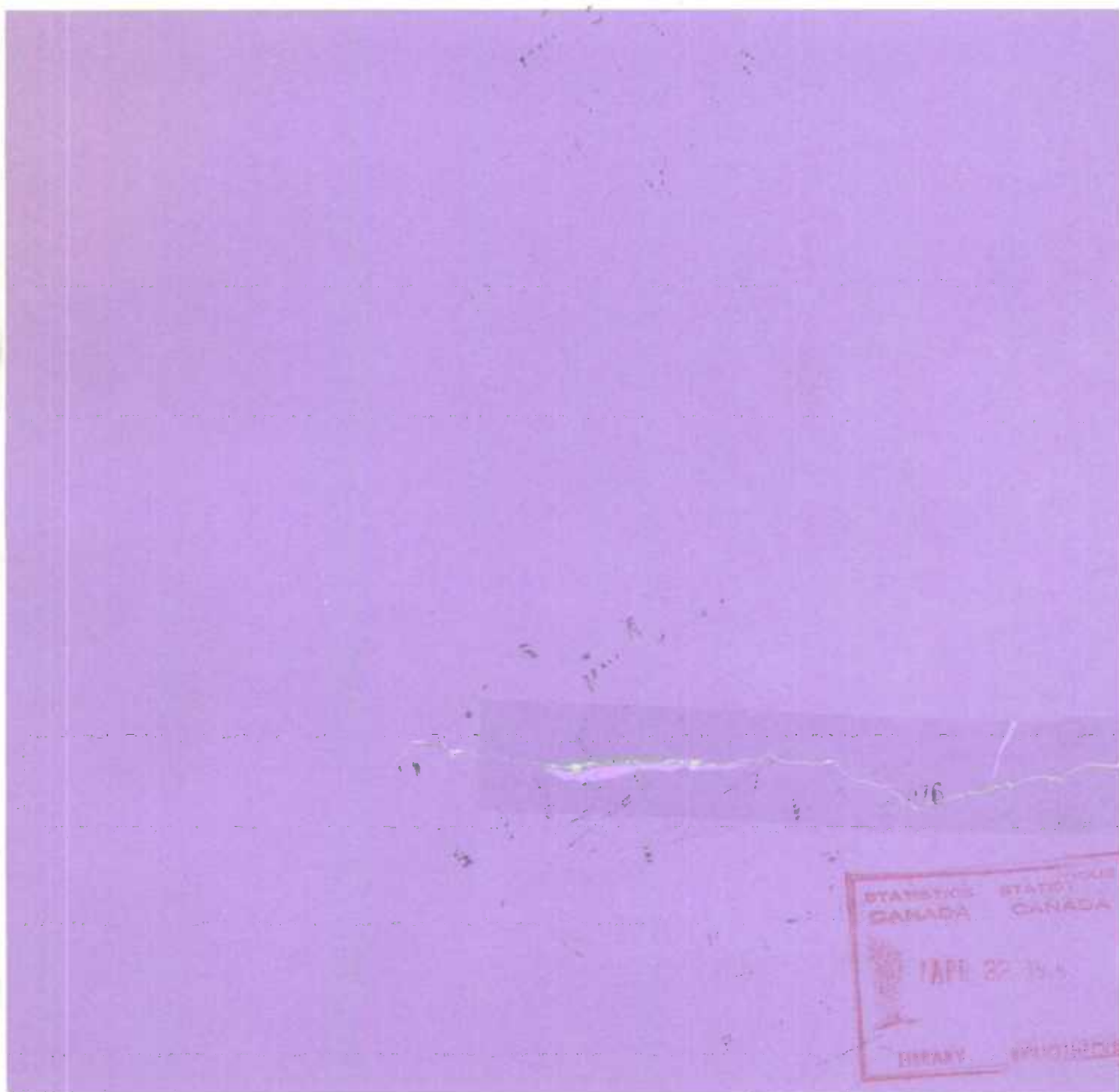
1972

# Transport maritime

PARTIE V

Origine et destination de certaines marchandises

1972





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA  
Transportation and Communications Division — Division des transports et des communications  
Transportation Section — Section des transports

## SHIPPING REPORT

### PART V

Origin and Destination for Selected Commodities

---

## TRANSPORT MARITIME

### PARTIE V

Origine et destination de certaines marchandises

1972

*Published by Authority of*  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

March - 1974 - Mars  
5-3503-574

Price - Prix: 75 cents

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada  
Ottawa



## TABLE OF CONTENTS

Tables 1 to 5 — See Shipping Report: Part I  
 Tables 6 to 10 — See Shipping Report: Part II  
 Tables 11 to 18 — See Shipping Report: Part III  
 Tables 19 to 24 — See Shipping Report: Part IV

	Page
Introduction .....	V
Table	
25. Tonnage of Selected Commodities Loaded at Canadian Ports for Foreign Countries, by Geographic Area .....	1
26. Tonnage of Selected Commodities Unloaded at Canadian Ports from Foreign Countries, by Geographic Area .....	1
27. Tonnage of Selected Commodities Loaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Origin .....	2
28. Tonnage of Selected Commodities Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Destination .....	2
29. Origin or Destination of Commodities Handled in International Seaborne Shipping, by Port .....	3
30. Origin and Destination of Commodities Unloaded in Coastwise Shipping, by Port .....	31
Appendix	
A. List of Countries and Geographic Areas .....	49
B. List of Commodities .....	54

## TABLE DES MATIÈRES

Tableau 1 à 5 — Voir Transport Maritime: Partie I  
 Tableau 6 à 10 — Voir Transport Maritime: Partie II  
 Tableau 11 à 18 — Voir Transport Maritime: Partie III  
 Tableau 19 à 24 — Voir Transport Maritime: Partie IV

	Page
Introduction .....	V
Tableau	
25. Trafic à la sortie des ports canadiens: certaines marchandises à destination de l'étranger, par région de destination .....	1
26. Trafic à l'entrée des ports canadiens: certaines marchandises en provenance de l'étranger, par région d'origine .....	1
27. Navigation nationale: trafic à la sortie de certaines marchandises, par province d'origine .....	2
28. Navigation nationale: trafic à l'entrée de certaines marchandises, par province de destination .....	2
29. Origine et destination des mouvements internationaux de marchandises manutentionnées, par port .....	3
30. Origine et destination des marchandises déchargées, en cabotage national, par port .....	31
Appendice	
A. Liste des pays et régions .....	49
B. Liste des marchandises .....	54

### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- preliminary figures.
- ⋆ revised figures.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- nombres provisoires.
- ⋆ nombres rectifiés.

## INTRODUCTION

This publication presents statistics on the origin and destination of eight commodities which are of the greatest significance in tonnage terms of Canada's annual waterborne traffic. Similar information can be made available for other commodities upon request to the Transportation Section, Statistics Canada, Ottawa. The full commodity list, based on the Standard Commodity Classification Manual of Statistics Canada, is presented as Appendix B.

### Source

Shipping statistics are compiled from reports completed by operators or agents of vessels entering and leaving Canadian ports. All vessels are required to submit reports except naval or fishing vessels, and craft of less than fifteen registered net tons. Customs officials act as agents for Statistics Canada in collecting forms at customs ports; returns for non-customs ports are forwarded through the nearest customs office. Operating data are collected for vessels calling at coastal and Great Lakes ports, but regions such as Lake Winnipeg and the MacKenzie River are not included in the survey.

### Treatment of Data

Only data relating to those vessels which are engaged in port-to-port transportation of goods and/or passengers for compensation have been included; all intra-port movements have been excluded.

The term "international seaborne shipping" is used for vessels classed as being in foreign service, that is when (1) the vessel arrives from or departs for a foreign port; (2) cargo is loaded for or unloaded from a foreign port; or (3) the registry of the vessel is other than Canadian or British Commonwealth (even though the vessel may have sailed between two Canadian ports).

A vessel is classed as being in coasting service if (1) it is of Canadian or British Commonwealth registry, sails between two Canadian ports, and loads or unloads no foreign freight; or if (2) it is of foreign registry, but is granted a waiver to engage in coasting service. On a voyage, a vessel's arrival and departure could easily alternate between foreign or coastwise in view of the variety that is possible in vessel movements.

In this publication, the term "other grain" refers to barley, corn, oats and rye; also, iron ore

Le présent bulletin contient la statistique sur l'origine et la destination de huit marchandises qui, du point de vue pondéral, interviennent pour la plus grande partie du trafic annuel fluvial et maritime du Canada. On peut obtenir des données semblables sur d'autres marchandises en s'adressant à la Section des transports, de Statistique Canada, Ottawa. La liste complète des marchandises, basée sur le *Standard Commodity Classification Manual* de Statistique Canada figure dans l'Appendice B.

### Source

Les statistiques sur la navigation sont établies d'après les données fournies par le personnel ou les agents des navires qui entrent dans les ports canadiens ou qui en sortent. Aucune déclaration n'est requise des navires de forces navales, des bateaux de pêche, ni d'embarcations jaugeant moins de quinze tonnes nettes. Les douaniers agissent à titre d'agents de Statistique Canada et recueillent les formules aux ports douaniers; les déclarations pour les ports non douaniers sont acheminées au bureau douanier le plus proche. Les données d'exploitation sont recueillies pour les navires faisant escale aux ports côtiers et des Grands Lacs, mais certains endroits, comme le lac Winnipeg et le fleuve MacKenzie ne sont pas compris dans le champ de l'enquête.

### Traitement des données

Seules les données qui se rapportent aux navires effectuant le transport d'un port à l'autre, de marchandises et de passagers payants, sont indiquées ici; on n'a pas tenu compte des mouvements dont le lieu de départ et d'arrivée est le même port.

L'expression "navigation internationale" englobe trois catégories de bâtiments ou de cargaisons: (1) les navires en provenance ou à destination d'un port étranger, (2) les cargaisons chargées ou déchargées qui sont destinées à des pays étrangers ou qui en proviennent, (3) les navires immatriculés ailleurs qu'au Canada ou que dans un pays du Commonwealth (même si le navire a navigué entre deux ports canadiens).

La "navigation nationale" englobe: (1) les navires immatriculés au Canada ou dans un pays du Commonwealth qui naviguent entre deux ports canadiens sans charger ni décharger de fret étranger; et (2) les navires immatriculés ailleurs, mais qui ont reçu l'autorisation de faire du cabotage. En raison de la variété des mouvements possibles, l'arrivée et le départ d'un navire peuvent très bien entrer, la première, dans la catégorie de la "navigation internationale" et, le second, dans celle de la "navigation nationale", ou vice versa.

Dans ce bulletin, l'expression "Autres céréales" s'applique à l'orge, au maïs, à l'avoine et au seigle;

includes the titanium ore (which has an iron content) mined at Havre St. Pierre.

Because of shrinkage and other reasons, loading and unloading figures for a particular commodity in domestic shipping do not always agree; for statistical purposes, however, they are required to be the same.

When using Table 29, the cargo tons loaded refer to the volume shipped from a port in the second column to the destination specified in the third column; an unloading figure reverses these roles to destination and origin respectively.

The term "general cargo" in other *Shipping Reports* refers only to commodities which were not specifically identified; it is not intended to indicate any distinction between bulk and other commodities.

Errors accommodated under this item are due to its use as a "catch-all". Occasionally various amounts of different commodities, each having their own code, are added together by the respondent and designated "general cargo". This erroneous practice inflates the figure for general cargo and decreases the total for each commodity improperly designated to general cargo. Although these figures may be distorted by small amounts only each time a report is submitted, over the year the errors may become significant.

Containerized freight is considered as one unit and does not take into account the nature of the product. This leads to discrepancies in the figures given for the different containerized products as their tonnages are listed as a part of the container figure not that of the product. For example, if we compare shipments of raw asbestos from the harbour of Montreal during 1971 we find a large decrease (owing to the increased use of containers), whereas, total shipments of asbestos from Montreal increased during that year.

Transshipments of cargoes, which are cargoes coming into a Canadian port en route to a port in a foreign country by water, are reflected in port totals. For example, cargoes unloaded from one vessel at Vancouver and re-loaded onto another vessel are recorded as a loading and unloading at that port.

For international trade, the published loadings and unloadings do not represent the exports and imports at a particular port because they include transhipped cargoes. (This term should not be confused with "goods-in-transit", goods neither

par ailleurs, le minerai de fer comprend le titane (à cause de sa teneur en fer) extrait des mines du Havre St-Pierre.

Dans le cadre de la navigation nationale, il arrive, à cause du coulage et d'autres pertes de même nature que le poids de certaines marchandises embarquées ne concorde pas avec celui des marchandises débarquées; toutefois, pour les besoins de la statistique, les deux doivent être identiques.

Dans le Tableau 29, s'il s'agit d'embarquements, le port d'origine est indiqué dans la deuxième colonne et le port de destination dans la troisième; à l'inverse, s'il s'agit de débarquements, le port de destination figure dans la deuxième colonne et celui d'origine dans la troisième.

L'expression "Marchandises diverses", dans les autres publications *Transport maritime* se rapporte uniquement aux marchandises qu'on n'a pas décrites avec précision; son rôle ne consiste pas à faire une distinction entre les marchandises en vrac et les autres marchandises.

Les erreurs qui s'accroissent sous cet item sont causées par son utilisation comme "tout autre". Diverses quantités de différentes marchandises dont chacune a son propre code sont groupées occasionnellement par le répondant et désignées comme "marchandises diverses". Cette pratique exagère le total des marchandises diverses et diminue le total de chaque marchandise qui est ainsi incorrectement nommée. Bien que ces chiffres peuvent être faussés seulement par de petites quantités chaque fois qu'un rapport nous est transmis, sur une base annuelle les erreurs peuvent être importantes.

Le fret conteneurisé est considéré comme une marchandise et ne prend pas en considération la nature du produit lui-même. Ceci occasionne des erreurs pour les différentes marchandises transportées en conteneurs parce que leur tonnage est inscrit sous le fret conteneurisé et non sous leur nom. Si l'on compare, par exemple, les chargements d'amiante brute expédiée du port de Montréal durant 1971, nous pouvons remarquer une baisse due à l'utilisation plus intense des conteneurs alors qu'en réalité le total des chargements d'amiante avait augmenté cette année-là.

Les totaux portuaires comprennent les marchandises transbordées par eau, c'est-à-dire les marchandises qui arrivent à un port canadien et qui sont destinées vers un port étranger. Les produits déchargés d'un bateau à Vancouver, par exemple, et rechargés à bord d'un autre navire figurent comme chargements et déchargements à ce port.

Pour le commerce international, les données publiées ne représentent pas les exportations et les importations parce qu'elles comprennent les marchandises transbordées. (On ne doit pas confondre ce terme avec marchandises en transit qui ne sont ni



loaded nor unloaded and therefore not recorded as a shipment.)

Appendix A consists of a list of the geographic areas of origin or destination of the commodities which are loaded and unloaded at Canadian ports in international shipping.

All volume data is presented in tons of 2,000 pounds.

Cargoes which are loaded in one navigational season but not discharged till the following season are recorded in the following year's annual report.

It should be noted that due to corrections made throughout the year, statistics contained in this publication may differ from that released as preliminary data in the monthly Shipping Statistics.

### STATISTICAL ANALYSIS

Of the eight commodity groups presented in this report, all but one fall into the bulk cargo category. Many of these items are of comparatively low value per ton and contribute a relatively small return per ton to the shipping companies. If they were shipped infrequently, they would be of minor concern. Their large annual volume however, causes them to assume major importance to shipping lines, ports and Canada's economy as export earnings and as essential raw materials.

#### International Shipping

The eight commodities constituted 78,358,889 tons or 71.8% of the total loadings of 109,115,679 tons in 1972; during the previous year they accounted for 74,977,951 tons or 70.9% of the total 105,697,016 tons. In terms of incoming cargo, these products made up 29,272,260 tons or 42.8% of the 68,360,673 tons unloaded; corresponding 1971 figures were 27,817,229 tons or 45.7% of the total 60,857,110 tons unloaded. The 1972 percentage represents a further decrease from the 1970 figure which was 56.8% when the year's total was 58,781,126 tons.

#### Coastwise Shipping

During the year, the eight commodities published in this report totalled 38,610,910 tons, or 63.3% of the 60,986,594 tons of freight unloaded at Canadian ports in domestic shipping. This was the same per cent of the traffic unloaded in 1971, the corresponding figures being 38,458,112 tons or 63.3% of the 60,767,761 total of tons unloaded.

chargées ni déchargées et par ce fait même ne sont pas rapportées.)

L'Appendice A comprend une liste des régions d'origine ou de destination des marchandises qui sont embarquées ou débarquées dans les ports canadiens dans le cadre de la navigation internationale.

Toutes les données pondérales sont présentées en tonnes de 2,000 livres.

Les marchandises embarquées durant une saison de navigation mais débarquées seulement durant la saison suivante, seront présentées dans le rapport annuel de cette dernière.

Il est à noter qu'en raison de corrections effectuées pendant l'année, les statistiques de la présente édition peuvent différer de celles qui ont été publiées à titre préliminaire dans le bulletin mensuel *Shipping Statistics*.

### ANALYSE STATISTIQUE

Sept des huit groupes de marchandises contenus dans la présente publication entrent dans la catégorie des cargaisons en vrac. Bon nombre de ces produits ont une valeur unitaire (à la tonne) relativement peu élevée et le revenu à la tonne transportée qu'en retirent les compagnies de navigation est également faible. Si ces marchandises étaient livrées moins fréquemment, on y attacherait moins d'importance. Elles jouent toutefois, du fait de l'importance de leur volume annuel, un grand rôle pour les compagnies de navigation, les ports et l'économie canadienne comme source de bénéfices d'exportation et en tant que matières premières essentielles.

#### La navigation internationale

En 1972, les huit marchandises observées ont constitué 71.8 % (78,358,889 tonnes) de tous les embarquements (109,115,679 tonnes); l'année précédente, elles avaient représenté 70.9 % (74,977,951 tonnes) du total (105,697,016 tonnes). Les arrivages de ces mêmes produits se sont élevés à 29,272,260 tonnes, soit 42.8 % du total des débarquements (68,360,673 tonnes); en 1971, cette proportion s'établissait à 45.7 % (27,817,229 tonnes) du total (60,857,110 tonnes). Ce pourcentage représente une diminution encore plus forte qu'en 1970 alors que ces marchandises constituaient 56.8 % du total des déchargements (58,781,126 tonnes).

#### La navigation nationale

Les huit groupes principaux de marchandises observés cette année ont représenté 63.3 % (38,610,910 tonnes) de tous les débarquements intérieurs (60,986,594 tonnes). En 1971, ces déchargements constituaient le même pourcentage de trafic, soit 63.3 % (38,458,112 tonnes) du total (60,767,761 tonnes).

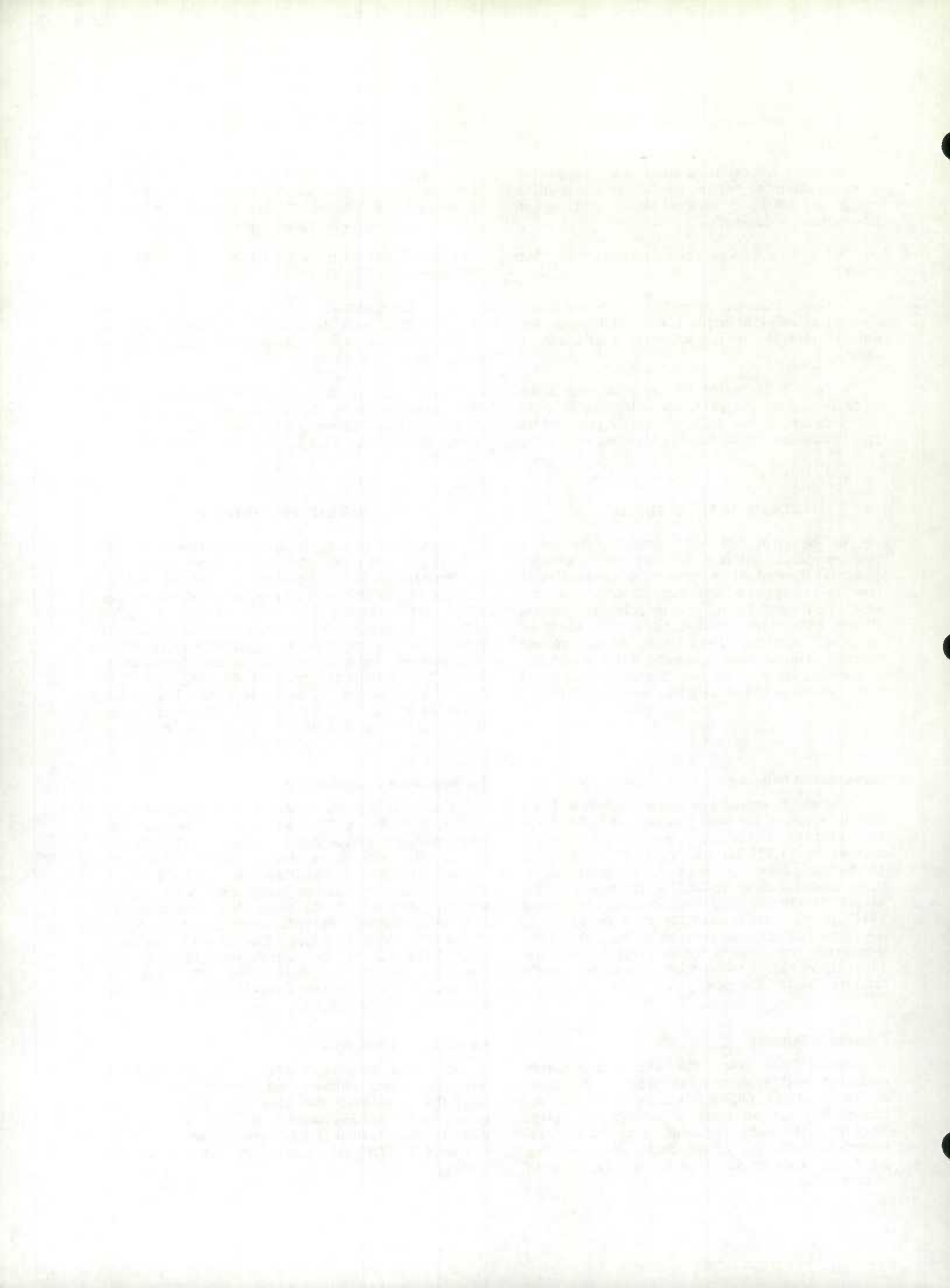


TABLE 25. Tonnage of Selected Commodities Loaded at Canadian Ports for Foreign Countries, by Geographic Area

TABLEAU 25. Trafic à la sortie des ports canadiens: certaines marchandises à destination de l'étranger, par région de destination

Destination of cargo Destination des marchandises	Wheat Blé	Other grain Bois à pâte	Pulp-wood Bois à pâte	Iron ore Minéral de fer	Bituminous coal Charbon bitumineux	Gypsum Gypse	News-print Papier journal	Fuel oil Mazout	Total loadings Ensemble du trafic à la sortie			
									1972		1971	
									Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises	Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises
									tons (2,000 lb.) - tonnes (2,000 liv.)			
United Kingdom - Royaume-Uni	1,445,175	646,485	867	4,040,396	10	-	610,241	57,369	6,800,543	10,135,195	8,083,642	11,151,676
Other Europe <sup>1</sup> - Autres pays d'Europe <sup>1</sup>	5,762,588	3,607,388	243,670	6,237,099	38,876	-	87,109	183,540	16,180,250	22,734,780	14,593,377	21,745,786
Middle East <sup>1</sup> - Moyen-Orient <sup>1</sup>	225,894	301,977	-	79,273	-	-	16,234	-	623,378	821,918	1,587,918	1,846,067
Other Africa <sup>1</sup> - Autres pays d'Afrique <sup>1</sup>	587,133	25,600	3,340	4,790	-	-	17,079	-	637,942	946,012	843,872	1,227,849
Other Asia <sup>1</sup> - Autres pays d'Asie <sup>1</sup>	8,730,919	1,084,673	279,667	1,706,188	8,247,122	-	354,742	-	18,403,311	25,391,578	17,345,804	24,317,833
Oceania <sup>1</sup> - Océanie <sup>1</sup>	-	21	-	13,359	-	-	128,195	-	141,575	1,268,740	154,918	1,213,908
South America <sup>1</sup> - Amérique du Sud <sup>1</sup>	486,769	38,782	-	5	30,624	-	345,693	-	901,873	1,608,110	1,046,984	1,811,972
Central America and Antilles <sup>1</sup> - Amérique centrale et Antilles <sup>1</sup>	409,956	26,406	-	18,245	-	71,973	191,704	-	718,284	1,766,610	585,915	1,596,348
U.S. - États-Unis:												
Alaska	-	460	-	-	-	-	4,930	141,903	147,293	378,559	117,090	299,957
Hawaii - Hawaï	-	4,005	-	-	-	-	32,940	-	36,945	113,386	47,792	158,351
Pacific ports - Ports du Pacifique	-	-	450,657	173,978	-	33,100	509,635	22,709	1,190,079	4,098,326	1,189,203	3,907,562
Great Lakes ports - Ports des Grands Lacs	-	399,428	-	14,210,866	-	15,609	347,583	1,358,495	16,331,981	19,875,437	15,412,003	19,345,323
Atlantic and Gulf ports - Ports de l'Atlantique et du golfe	-	-	-	5,371,791	-	6,113,892	882,555	3,835,586	16,203,824	19,884,037	13,951,057	17,016,898
Other North America <sup>1</sup> - Autres pays d'Amérique du Nord <sup>1</sup>	-	-	-	-	1,941	-	-	59,670	61,611	92,993	44,376	57,686
<b>Total:</b>												
1972	15,648,414	6,135,225	978,201	31,855,990	8,318,573	6,234,574	3,528,640	5,659,272	78,358,889	109,115,679	...	...
1971	14,985,215	5,625,482	1,761,893	36,180,010	6,688,427	5,019,161	3,220,057	2,097,706	...	...	74,977,951	105,697,016

<sup>1</sup> See Appendix A. - Voir Appendice A.

<sup>2</sup> Greenland, St. Pierre and Miquelon. - Groënland, Sainte-Pierre-et-Miquelon.

TABLE 26. Tonnage of Selected Commodities Unloaded at Canadian Ports from Foreign Countries, by Geographic Area

TABLEAU 26. Trafic à l'entrée des ports canadiens: certaines marchandises en provenance de l'étranger, par région d'origine

Origin of cargo Origine des marchandises	Wheat Blé	Other grain Autres céréales	Pulp-wood Bois à pâte	Iron ore Minéral de fer	Bituminous coal Charbon bitumineux	Gypsum Gypse	News-print Papier journal	Fuel oil Mazout	Total unloadings Ensemble du trafic à l'entrée			
									1972		1971	
									Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises	Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises
									tons (2,000 lb.) - tonnes (2,000 liv.)			
United Kingdom - Royaume-Uni	-	-	-	-	-	-	-	55,727	55,727	1,393,559	-	1,118,604
Other Europe <sup>1</sup> - Autres pays d'Europe <sup>1</sup>	-	1,078	-	63,020	-	-	-	155,224	219,320	2,823,278	143,328	2,493,647
Middle East <sup>1</sup> - Moyen-Orient <sup>1</sup>	-	-	-	-	-	-	-	62,931	62,931	8,572,304	89,300	4,999,328
Other Africa <sup>1</sup> - Autres pays d'Afrique <sup>1</sup>	-	-	-	257,305	-	-	-	21,278	278,583	4,061,221	155,309	2,147,748
Other Asia <sup>1</sup> - Autres pays d'Asie <sup>1</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,974,615	-	1,799,217
Oceania <sup>1</sup> - Océanie <sup>1</sup>	-	-	-	10,306	-	-	-	-	10,306	912,459	15,694	991,780
South America <sup>1</sup> - Amérique du Sud <sup>1</sup>	-	-	-	39,984	-	-	-	2,875,727	2,915,711	11,237,601	3,184,086	10,924,580
Central America and Antilles <sup>1</sup> - Amérique centrale et Antilles <sup>1</sup>	-	-	-	-	-	60,000	-	3,080,129	3,140,129	6,029,574	2,993,280	6,160,406
U.S. - États-Unis:												
Alaska	-	-	-	-	-	-	-	-	-	345,042	-	382,338
Hawaii - Hawaï	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,490	-	31,213
Pacific ports - Ports du Pacifique	-	2,158	163,250	-	-	-	-	548,973	714,381	1,882,503	459,450	1,899,940
Great Lakes ports - Ports des Grands Lacs	738,865	1,279,295	-	1,643,565	18,129,522	-	-	59,881	21,851,128	26,010,703	20,663,592	24,938,663
Atlantic and Gulf ports - Ports de l'Atlantique et du golfe	-	-	-	-	-	-	-	24,044	24,044	3,118,830	113,188	2,988,644
Other North America <sup>1</sup> - Autres pays d'Amérique du Nord <sup>1</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	494	-	1,022
<b>Total:</b>												
1972	738,865	1,282,529	163,250	2,014,180	18,129,522	60,000	-	6,883,914	29,272,260	68,360,673	...	...
1971	708,738	1,229,404	-	1,679,818	17,186,827	71,000	12,883	6,928,559	...	...	27,817,229	80,857,110

<sup>1</sup> See Appendix A. - Voir Appendice A.

<sup>2</sup> Greenland, St. Pierre and Miquelon. - Groënland, Sainte-Pierre-et-Miquelon.

TABLE 27. Tonnage of Selected Commodities Loaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Origin

TABLEAU 27. Navigation nationale: trafic à la sortie de certaines marchandises, par province d'origine

Origin of cargo — Origine des marchandises	Wheat — Blé	Other grain — Autres céréales	Pulp-wood — Bois à pâte	Iron ore — Minéral de fer	Bituminous coal — Charbon bitumineux	Gypsum — Gypse	Newsprint — Papier journal	Fuel oil — Mazout	Total loadings — Ensemble du trafic à la sortie			
									1972		1971	
									Selected commodities — Certaines marchandises	All commodities — Ensemble des marchandises	Selected commodities — Certaines marchandises	All commodities — Ensemble des marchandises
tons (2,000 lb.) — tonnes (2,000 liv.)												
Newfoundland — Terre-Neuve.....	—	—	383,802	—	58	113,978	3,573	388,960	890,371	1,324,390	965,148	1,432,810
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	9	—	—	—	—	—	31,256	31,265	57,572	42,542	92,767
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1,860	40	—	5	9,321	403,190	201	1,935,184	2,349,801	3,821,746	2,238,466	3,597,397
New Brunswick—Nouveau-Brunswick .....	—	—	—	—	—	—	—	1,419,143	1,419,143	1,860,681	924,659	1,265,021
Québec .....	93,133	8,580	1,471,631	5,112,756	4	—	626	4,260,665	10,947,395	13,621,067	12,388,498	14,977,708
Ontario .....	10,691,385	4,374,560	—	3,050,508	2,997	—	3,573	1,493,430	19,616,453	26,092,703	18,209,716	24,606,516
Manitoba .....	—	—	—	—	—	—	—	10,041	10,041	12,223	15,251	17,026
British Columbia — Colombie-Britannique .....	780	30	1,730,179	7,400	—	939	422,996	1,183,847	3,346,441	14,195,803	3,673,832	14,776,713
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	409	—	1,803
<b>Total:</b>												
1972 .....	10,787,158	4,383,489	3,585,602	8,170,669	12,380	518,107	430,969	10,722,526	38,610,910	60,986,594	...	...
1971 .....	9,265,224	3,927,460	3,728,701	9,810,082	51,289	396,759	533,872	10,744,725	...	...	38,458,112	60,767,761

TABLE 28. Tonnage of Selected Commodities Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Destination

TABLEAU 28. Navigation nationale: trafic à l'entrée de certaines marchandises, par province de destination

Destination of cargo — Destination des marchandises	Wheat — Blé	Other grain — Autres céréales	Pulp-wood — Bois à pâte	Iron ore — Minéral de fer	Bituminous coal — Charbon bitumineux	Gypsum — Gypse	Newsprint — Papier journal	Fuel oil — Mazout	Total unloadings — Ensemble du trafic à l'entrée			
									1972		1971	
									Selected commodities — Certaines marchandises	All commodities — Ensemble des marchandises	Selected commodities — Certaines marchandises	All commodities — Ensemble des marchandises
tons (2,000 lb.) — tonnes (2,000 liv.)												
Newfoundland — Terre-Neuve.....	18,127	12,257	383,802	5	9,334	—	398	1,073,156	1,497,079	2,751,158	1,259,249	2,385,028
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	2,104	5,692	—	—	—	—	—	347,700	355,496	486,766	334,392	463,316
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	186,976	14,428	—	933,829	—	22	3,551	760,512	1,899,318	2,305,922	1,721,588	2,168,516
New Brunswick—Nouveau-Brunswick .....	1,112	—	—	—	—	—	—	1,069,712	1,070,824	1,288,998	838,441	1,085,683
Québec .....	8,165,918	3,775,920	1,324,574	1,727,988	49	389,689	3,573	2,918,536	18,306,064	21,646,777	18,080,437	21,358,874
Ontario .....	2,412,141	574,892	147,240	5,501,447	2,997	127,457	451	3,298,665	12,065,290	18,201,081	12,471,958	18,438,348
Manitoba .....	—	—	—	—	—	—	—	2,332	2,332	2,345	395	488
British Columbia — Colombie-Britannique .....	780	300	1,730,179	7,400	—	939	422,996	1,183,847	3,346,441	14,195,803	3,673,832	14,770,213
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest .....	—	—	—	—	—	—	—	68,066	68,066	107,744	77,820	97,295
<b>Total:</b>												
1972 .....	10,787,158	4,383,489	3,585,602	8,170,669	12,380	518,107	430,969	10,722,526	38,610,910	60,986,594	...	...
1971 .....	9,265,224	3,927,460	3,728,701	9,810,082	51,289	396,759	533,872	10,744,725	...	...	38,458,112	60,767,761

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES		
WHEAT BLE	HALIFAX	LONDON	LONDRES	18,816		
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	110,968		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	129,784		
		ANTWERP	ANTWERPEN	11,841		
		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	3,020		
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	1,176		
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	20,244		
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	1,120		
		ALBANIA	ALBANIE	11,984		
		ODESSA	ODESSA	9,196		
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	219,741		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	228,937		
		ALGERIA	ALGERIE	1,680		
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	30		
		JAMAICA	JAMAIQUE	17,385		
	LEE-WIND IS.	I. LEEW-WIND.	1			
	TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	23			
	CUBA	CUBA	38,035			
	HAITI, REP.OF	REP. D'HAITI	4,274			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	469,534 *			
	SAINT JOHN	LIVERPOOL	LIVERPOOL	LIVERPOOL	39,080	
			MANCHESTER	MANCHESTER	7,616	
			UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	125,265	
			NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	171,961	
			ANTWERP	ANTWERPEN	21,097	
			BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	281	
			NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	21,378	
			GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	3,969	
			ITALY - NES	ITALIE - NDA	7,118	
			AMSTERDAM	AMSTERDAM	15,876	
			NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	376	
			NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	16,252	
			ALBANIA	ALBANIE	12,260	
			LENINGRAD	LENINGRAD	12,710	
			ODESSA	ODESSA	36,786	
USSR EUR. NES		URSS EUR. NDA	184,160			
NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	233,656			
GHANA		GHANA	8,567			
MAURITIUS-DEP.		MAURICE ET DEP	3,020			
NIGERIA		NIGERIA	5,572			
ALGERIA		ALGERIE	43,329			
IVORY COAST		COTE-D'IVOIRE	3,954			
CALCUTTA		CALCUTTA	2,957			
PAKISTAN		PAKISTAN	1,378			
VENEZUELA NES		VENEZUELA NDA	58			
CUBA		CUBA	63,526			
HAITI, REP.OF		REP. D'HAITI	12,063			
TOTAL - PORT		TOTAL - PORT	611,018 *			
BATE COMEAU		LIVERPOOL	LIVERPOOL	LIVERPOOL	43,185	
			LONDON	LONDRES	15,288	
			UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	219,776	
			NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	278,249	
			BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	21,811	
			MARSEILLES	MARSEILLES	23,700	
			HAMBURG	HAMBURG	2,464	
	GERMANY W. NES		ALLEMAG.RF NDA	1,014		
	NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	3,478		
	IRELAND		IRLANDE	15,952		
	ITALY - NES		ITALIE - NDA	39,460		
	AMSTERDAM		AMSTERDAM	121,875		
	ROTTERDAM		ROTTERDAM	43,966		
	NETHERLAND.NES		PAYS-BAS NDA	3,419		
	NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	169,260		
	SWEDEN	SUEDE	551			
	PDLAND	PDLGNE	87,071			
	USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	629,325			
	YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE	23,000			
	SYRIA	SYRIE	25,312			
	GHANA	GHANA	6,720			
	ALGERIA	ALGERIE	24,233			
	MOROCCO	MAROC	7,029			
	TUNISIA	TUNISIE	83,927			
	PAKISTAN	PAKISTAN	22,841			
	BURMA	BIRMANIE	8,267			
	GUYANA	GUYANE	3,200			
	BRAZIL	BRESIL	279,731			
	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	3,300			
	CUBA	CUBA	13,282			
	HAITI, REP.OF	REP. D'HAITI	8,219			
	MEXICO	MEXIQUE	21,392			
	DULUTH			358,580		
	SUPERIOR			78,511		
	TOLEDO			26,089		
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		463,180			
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,799,310 *	463,180 *			
MONTREAL	LONDON	LONDRES	3,465			

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES	
WHEAT BLE		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	42,853	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	46,318	
		MALTA AND GOZO	MALTE ET GOZZO	9,724	
		ANTWERP	ANTWERPEN	8,925	
		BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	4,907	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	13,832	
		MARSEILLES	MARSEILLES	6,945	
		HAMBURG	HAMBOURG	43,211	
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	72,300	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	115,511	
		IRELAND	IRLANDE	13,440	
		GENOA	GENOA	15,960	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	84,605	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	100,565	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	101,458	
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	15,516	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	116,974	
		PORTUGAL	PORTUGAL	12,894	
		ODESSA	ODESSA	67,594	
		RIGA	RIGA	19,977	
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	486,434	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	574,005	
		LEBANON	LIBAN	56,251	
		SYRIA	SYRIE	25,704	
		GHANA	GHANA	36,668	
		NIGERIA	NIGERIA	18,486	
		ALGERIA	ALGERIE	74,619	
		DAHOMEY	DAHOMY	1,259	
		INDIA NES	INDE NDA	12,400	
		PAKISTAN	PAKISTAN	129,370	
		CHINA COM. NES	CHINE COM. NDA	98,875	
	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	30		
	BAHAMAS	ILES BAHAMAS	10,441		
	BERMUDA	BERMUDES	45		
	LEEW-WIND IS.	I. LEEW-WIND.	15		
	CUBA	CUBA	34,190		
	HAITI, REP.OF	REP. D'HAITI	20,160		
	CHICAGO			28,440	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,528,721 *	28,440 *	
PORT CARTIER		LONDON	LONDRES	58,756	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	318,411	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	377,167	
		ANTWERP	ANTWERPEN	32,799	
		BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	24,639	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	57,438	
		FINLAND	FINLANDE	4,409	
		MARSEILLES	MARSEILLES	3,584	
		HAMBURG	HAMBOURG	21,899	
		IRELAND	IRLANDE	28,571	
		GENOA	GENOA	16,464	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	92,464	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	108,928	
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	14,158	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	93,062	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	107,220	
		NORWAY	NORVEGE	20,499	
		ALBANIA	ALBANIE	24,919	
		POLAND	POLDGNE	28,028	
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	718,069	
		SYRIA	SYRIE	51,859	
		NIGERIA	NIGERIA	18,817	
		ALGERIA	ALGERIE	52,896	
		PAKISTAN	PAKISTAN	57,422	
		PERU	PEROU	41,160	
		JAMAICA	JAMATIQUE	14,878	
		CUBA	CUBA	25,034	
		DULUTH			40,772
		SUPERIOR			16,245
		TACONITE			32,570
		TOLEDO			19,439
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,762,797 *	109,026	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,762,797 *	109,026 *	
QUEBEC		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	16,925	
		MALTA AND GOZO	MALTE ET GOZZO	5,017	
		ANTWERP	ANTWERPEN	5,563	
		BREMEN	BREME	3,519	
		HAMBURG	HAMBOURG	20,127	
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	2,865	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	26,511	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	91,670	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	16,473	
		LENINGRAD	LENINGRAD	16,920	
		ODESSA	ODESSA	37,590	
		RIGA	RIGA	23,700	
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	250,739	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	328,949	
		CYPRUS	CHYPRE	1,120	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIDNNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMOOITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES		
WHEAT BLE	(CONTD. - SUITE)	NIGERIA	NIGERIA	5,306		
		ALGERIA	ALGERIE	12,127		
		CHINA COM. NES	CHINE COM. NDA	73,799		
		VLADIVOSTOK	VLADIVOSTOK	11,495		
		JAMAICA	JAMAIQUE	12,377		
		CUBA	CUBA	11,841		
		DULUTH			23,622	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	619,173 *	23,622 *	
		SEPT ILES	PAKISTAN	PAKISTAN	31,619	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	31,619 *	*	
SOREL	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	107,056			
		ANTWERP	ANTWERPEN	25,078		
		HAMBURG	HAMBOURG	8,400		
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	8,242		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	16,642		
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	17,640		
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	11,225		
		RIGA	RIGA	23,577		
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NOA	504,211		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	527,788		
		SYRIA	SYRIE	25,704		
		NIGERIA	NIGERIA	30,636		
		ALGERIA	ALGERIE	32,426		
		PAKISTAN	PAKISTAN	28,553		
		CHINA COM. NES	CHINE COM. NDA	92,061		
		VLADIVOSTOK	VLADIVOSTOK	12,968		
		BRAZIL	BRESIL	25,760		
		CUBA	CUBA	52,969		
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,006,506 *	*			
TROIS RIVIERES	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	44,266			
		ANTWERP	ANTWERPEN	20,160		
		HAMBURG	HAMBOURG	10,532		
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	36,208		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	46,740		
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	30,857		
		ALBANIA	ALBANIE	15,792		
		LENINGRAD	LENINGRAD	13,427		
		ODESSA	ODESSA	16,254		
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NOA	425,619		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	455,300		
		NIGERIA	NIGERIA	12,993		
		ALGERIA	ALGERIE	40,879		
		PAKISTAN	PAKISTAN	51,216		
		CHINA COM. NES	CHINE COM. NDA	82,320		
		VLADIVOSTOK	VLADIVOSTOK	14,952		
		BRAZIL	BRESIL	20,720		
		CUBA	CUBA	30,565		
		DULUTH			27,627	
		SUPERIOR			48,516	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		76,143	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	866,760 *	76,143 *	
VALLEYFIELD	BARBADOS	BARBADOS	10			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	10 *	*	
HAMILTON	DULUTH	TOTAL - PORT	*	38,454		
		TOTAL - PORT	*	38,454 *		
KINGSTON	USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	16,551			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	16,551 *	*	
PRESCOTT	USSR EUR. NES	URSS EUR. NOA	16,800			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	16,800 *	*	
SARNIA	MANCHESTER	MANCHESTER	13,683			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	13,683 *	*	
THUNDER BAY	LIVERPOOL	LIVERPOOL	6,010			
		ROY.-UNI NOA	24,533			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	30,543		
		ANTWERP	ANTWERPEN	1,353		
		HAMBURG	HAMBOURG	2,684		
		IRELAND	IRLANDE	16,642		
		AMSTEROAM	AMSTERDAM	2,749		
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	54,159		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	56,908		
		LEHANNON	LIBAN	33,068		
		GHANA	GHANA	13,233		
		NIGERIA	NIGERIA	11,172		
		REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	14,550		
		MOROCCO	MAROC	23,035		
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	10,385		
		BARBADOS	BARBADOS	1		
HAITI, REP.OF	REP. D'HAITI	7,304				
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	220,878 *	*			

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
WHEAT BLE	CHURCHILL	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	217,043	
		ANTWERP	ANTWERPEN	73,956	
		BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	26,544	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	100,500	
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	10,696	
		GENOA	GENOA	12,298	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	121,234	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	133,532		
	NEIHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	27,105		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	488,876 *	*	
	NEW WESTMINSTER	SAUDI ARABIA	ARABIE SAUDIT	607	
		SINGAPORE	SINGAPOUR	3,315	
		JAPAN NES	JAPON NDA	15,680	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	19,602 *	*
	PRINCE RUPERT	CHINA COM. NES	CHINE COM. NDA	491,796	
		KOREA - NORTH	COREE DU NORD	15,372	
		KOREA - SOUTH	COREE DU SUD	15,660	
		VLADIVOSTOK	VLADIVOSTOK	34,338	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	557,166 *	*	
	VANCOUVER	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	12,180	
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	8,260	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	3,528	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	4,574	
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	24,192	
		IRAQ	IRAK	2,655	
		SAUDI ARABIA	ARABIE SAUDIT	3,614	
		HONG KONG	HONG-KONG	21,500	
		MALAYSIA	MALAISIE	14,516	
		PAKISTAN	PAKISTAN	23,183	
SINGAPORE		SINGAPOUR	15,625		
CHINA COM. NES		CHINE COM. NDA	3,167,156		
INDONESIA		INDONESIE	48,777		
TOKYO-YOKOHAMA		TOKYO-YOKOHAMA	87,012		
JAPAN NES		JAPON NDA	1,299,310		
NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	1,386,322		
KOREA - SOUTH		COREE DU SUD	15,854		
PHILLIPINES		PHILLIPINES	154,839		
TAIWAN		TAIWAN	44,973		
THAILAND		THAILANDE	2,465		
VLADIVOSTOK		VLADIVOSTOK	265,833		
USSR PAC. NES		URSS PAC. NDA	10,360		
NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	276,193		
PERU	PEROU	80,703			
COSTA RICA	COSTA-RICA	11,926			
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	5,323,035 *	*		
VICTORIA	ROTTERDAM	ROTTERDAM	5,762		
	USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	18,059		
	PAKISTAN	PAKISTAN	22,047		
	CHINA COM. NES	CHINE COM. NDA	92,079		
	INDONESIA	INDONESIE	7,744		
	TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	20,751		
	JAPAN NES	JAPON NDA	23,232		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	43,983		
	KOREA - NORTH	COREE DU NORD	19,639		
	VLADIVOSTOK	VLADIVOSTOK	65,370		
	PERU	PEROU	21,692		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	296,375 *	*	
COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	15,648,414 **	738,865**		



TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES	
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	HALIFAX	USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	4	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	816	
		BERMUDA	BERMUDES	4	
		BARBADOS	BARBADOS	417	
		JAMAICA	JAMAIQUE	269	
		LEE-WIND IS.	I. LEE-WIND.	9	
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	32	
		DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	193	
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	228	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,972 *	*
	SAINT JOHN	PERU	PEROU	12,061	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	114	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	12,175 *	*
	BAIE COMEAU	LIVERPOOL	LIVERPOOL	43,145	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	83,684	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	126,829	
		BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	18,300	
		HAMBURG	HAMBOURG	28,164	
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	101,937	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	130,101	
		IRELAND	IRLANDE	14,500	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	140,250	
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	59,100	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	6,340	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	65,440	
		PORTUGAL	PORTUGAL	11,765	
SPAIN		ESPAGNE	15,726		
POLAND		POLOGNE	98,567		
ROUMANIA		ROUMANIE	38,079		
USSR EUR. NES		URSS EUR. NDA	252,633		
CYPRUS		CHYPRE	3,527		
ISRAEL		ISRAEL	38,002		
LIBYA		LIBYE	14,896		
TURKEY		TURQUIE	32,119		
ALGERIA		ALGERIE	22,120		
JAPAN NES		JAPON NDA	2,458		
KOREA - SOUTH		COREE DU SUD	6,783		
CHICAGO				68,344	
MILWAUKEE				11,283	
NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL		79,627	
TOTAL - PORT		TOTAL - PORT	1,032,095 *	79,627 *	
MONTREAL		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	76,440	
		MALTA AND GOZO	MALTE ET GOZZO	2,195	
		BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	8,821	
		HAMBURG	HAMBOURG	9,574	
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	10,826	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	20,400		
	GENOA	GENOA	7,447		
	ITALY - NES	ITALIE - NDA	135,850		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	143,297		
	ROTTERDAM	ROTTERDAM	9,655		
	NORWAY	NORVEGE	5		
	PORTUGAL	PORTUGAL	32,088		
	SPAIN	ESPAGNE	47,192		
	SWEDEN	SUEDE	12		
	GERMANY EAST	ALLEMAGNE, EST	3,646		
	LENINGRAD	LENINGRAD	2,255		
	USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	5,880		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	8,135		
	YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE	1	1,073	
	CYPRUS	CHYPRE	2,000		
	ISRAEL	ISRAEL	33,880		
	LIBYA	LIBYE	18,740		
	TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	47		
	GUYANA	GUYANE	100		
	PERU	PEROU	8,818		
	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	1,225		
	BERMUDA	BERMUDES	64		
	BARBADOS	BARBADOS	111		
	JAMAICA	JAMAIQUE	48		
	LEE-WIND IS.	I. LEE-WIND.	16		
	CUBA	CUBA	9,950		
	DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	71		
	PUERTO RICO	PORTO-RICO	50		
OULUTH			13,592		
SAGINAW			15,459		
CHICAGO			35,454		
TOLEDO			147,060		
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		211,565		
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	427,007 *	212,638 *		
PORT CARTIER	LIVERPOOL	LIVERPOOL	4,704		
	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	63,912		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	68,616		
	HAMBURG	HAMBOURG	47,356		
	GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	48,948		
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	96,304			

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES	
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	(CONTD. - SUITE)	ITALY - NES	ITALIE - NDA	293,794	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	22,764	
		PORTUGAL	PORTUGAL	14,112	
		SPAIN	ESPAGNE	55,453	
		POLAND	POLOGNE	108,670	
		ROUMANIA	ROUMANIE	47,514	
		RIGA	RIGA	4,370	
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	677,501	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	681,871	
		ISRAEL	ISRAEL	58,824	
		NIGERIA	NIGERIA	2,360	
		DULUTH			73,178
		SAGINAW			10,500
		CHICAGO			108,275
		MILWAUKEE			134,536
		TOLEDO			83,839
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		410,328
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,450,282 *	410,328 *
	QUEBEC	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	11,368	
		HULL	HULL	13,440	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	91,526	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	116,334	
		MALTA AND GOZO	MALTE ET GOZZO	6,099	
		DENMARK	DANEMARK	25,983	
		BREMEN	BREME	1,023	
		HAMBURG	HAMBOURG	4,217	
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	77,869	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	83,109	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	105,172	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	116,017	
		POLAND	POLOGNE	43,880	
		ROUMANIA	ROUMANIE	35,687	
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	38,528	
		CYPRUS	CHYPRE	1,808	
		TAIWAN	TAIWAN	16,204	
		DULUTH			68,228
		SAGINAW			39,004
		CHICAGO			34,244
		TOLEDO			149,470
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		290,946
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	588,821 *	290,946 *
	SOREL	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	120,643	
		HAMBURG	HAMBOURG	27,132	
		IRELAND	IRLANDE	7,445	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	38,640	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	9,919	
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	8,235	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	18,154	
		RIGA	RIGA	8,017	
		CYPRUS	CHYPRE	17,642	
		LIBYA	LIBYE	27,686	
		TAIWAN	TAIWAN	16,975	
		CHICAGO			17,311
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	282,334 *	17,311 *
	TROIS RIVIERES	NAPLES	NAPLES	27,994	
		POLAND	POLOGNE	55,280	
		SAGINAW			10,584
		CHICAGO			23,788
		TOLEDO			23,303
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		57,675
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	83,274 *	57,675 *
	VALLEYFIELD	LONDON	LONDRES	18	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	18 *	*
	CARDINAL	CHICAGO			3,935
		SAGINAW			3,704
		TOLEDO			90,580
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		98,219
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	98,219 *
	COLLINGWOOD	CHICAGO			36,479
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	36,479 *
	HAMILTON	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	107	
		DULUTH			10,575
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	107 *	10,575 *
	PORT COLBORNE	DULUTH			25,533
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	25,533 *
	THUNDER BAY	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	5,745	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES	
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	(CONTD. - SUITE)	LIVERPOOL	LIVERPOOL	7,367	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	69,873	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	82,985	
		ANTWERP	ANTWERPEN	4,997	
		IRELAND	IRLANDE	17,909	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	22,737	
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	6,775	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	41,557	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	48,332	
		NORWAY	NORVEGE	12,613	
OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	5,577			
TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	29,009			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	34,586			
VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	5,151			
JAMAICA	JAMAIQUE	493			
TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	4,013			
DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	97			
DULUTH		5,172			
SUPERIOR		23,291			
CHICAGO		22,937			
MILWAUKEE		255,613			
AMER.L.MIC.PORTS	NES/NOA	63,221			
BUFFALO		29,194			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	399,428			
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	633,341 *			
TORONTO		ANTWERP	ANTWERPEN	14	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	3	
		CUBA	CUBA	9,919	
		DULUTH			23,098
		SAGINAW			10,416
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		33,514		
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	9,936 *	33,514 *		
WINDSOR		TOLEDO			7,523
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT		7,523 *
CHURCHILL		CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	746	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	43,010	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	43,756	
		ANTWERP	ANTWERPEN	1,588	
		NAPLES	NAPLES	15,395	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	118,053	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	134,248	
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	41,263	
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	220,855 *			
NEW WESTMINSTER		JAPAN NES	JAPON NOA	15,763	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	1	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	15,764 *	
PRINCE RUPERT		JAPAN NES	JAPON NOA	980	
		ALASKA PORTS NES/NOA		460	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,440 *	
VANCOUVER		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	10,864	
		HAMBURG	HAMBOURG		3
		GERMANY W. NES	ALLENAG.RF NDA	15,125	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	15,125	3
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	264,032	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	17,098	
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	8,998	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	26,096	
		IRAQ	IRAK	21,952	
		ISRAEL	ISRAEL	30,901	
		REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	1,120	
		MALAYSIA	MALAISIE	4,340	
		SINGAPORE	SINGAPOUR	6,132	
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	21,808	
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	119,029	
		JAPAN NES	JAPON NDA	709,701	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	850,538	
		KOREA - SOUTH	COREE DU SUD	1,440	
		PHILLIPINES	PHILLIPINES	7,834	
		TAIWAN	TAIWAN	30,434	
		VLAODIVOSTOK	VLAODIVOSTOK	35,727	
		USSR PAC. NES	URSS PAC. NDA	54,432	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	90,159	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	21	
		ARGENTINA	ARGENTINE	1	
		EQUADOR	EQUATEUR	6,062	
		PERU	PEROU	1,036	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	3,290	
PANAMA	PANAMA	422			
HAWAII		4,005			
SEATTLE			2,157		
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	4,005	2,157		
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,375,804 *	2,160 *		

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMOITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION		TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	VICTORIA	PORT ANGELES			1
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	1 *
		COMMOITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	6,135,225 **	1,282,529 **

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
PULPWOOD BOIS A PATE	LEWISPORTE	AMSTERDAM	2,700	
		SPAIN	3,431	
		TOTAL - PORT	6,131 *	*
SOURIS	NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	4,680	
		TOTAL - PORT	4,680 *	*
PEI-NES/IPE-NDA	NAPLES	NAPLES	2,000	
		AMSTERDAM	1,875	
		NETHERLAND.NES	2,250	
		NATIONAL TOTAL	4,125	
		TOTAL - PORT	6,125 *	*
ANNAPOLIS ROYAL	NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	4,473	
		TOTAL - PORT	4,473 *	*
BADDECK	AMSTERDAM	AMSTERDAM	13,100	
		YUGOSLAVIA	4,500	
		TOTAL - PORT	17,600 *	*
DIGBY	AMSTERDAM	AMSTERDAM	2,583	
		NETHERLAND.NES	3,254	
		NATIONAL TOTAL	5,837	
		TOTAL - PORT	5,837 *	*
MULGRAVE	ITALY - NES	ITALIE - NDA	1,800	
		SPAIN	1,035	
		TOTAL - PORT	2,835 *	*
PARRSBORO	SPAIN	ESPAGNE	3,398	
		TOTAL - PORT	3,398	
PORT HAWKESBURY	ITALY - NES	ITALIE - NDA	3,825	
		NETHERLAND.NES	4,350	
		YUGOSLAVIA	2,315	
		TOTAL - PORT	10,490 *	*
PUGWASH	AMSTERDAM	AMSTERDAM	2,550	
		TOTAL - PORT	2,550 *	*
SYDNEY	ROTTERDAM	ROTTERDAM	1,155	
		NETHERLAND.NES	420	
		NATIONAL TOTAL	1,575	
		TOTAL - PORT	1,575 *	*
WEYMOUTH	NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	8,605	
		TOTAL - PORT	8,605 *	*
WOLFVILLE	NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	1,500	
		TOTAL - PORT	1,500 *	*
YARMOUTH	NEWPORT	NEWPORT	867	
		NETHERLAND.NES	4,200	
		TOTAL - PORT	5,067 *	*
NS.-NES/N-E.-NDA	NAPLES	NAPLES	4,480	
		ITALY - NES	3,050	
		NATIONAL TOTAL	7,530	
		NETHERLAND.NES	5,985	
		SPAIN	2,166	
		TOTAL - PORT	15,681 *	*
CARAQUET	YUGOSLAVIA	YOUGOSLAVIE	967	
		TOTAL - PORT	967 *	*
MONCTON	NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	1,050	
		TOTAL - PORT	1,050 *	*
NEWCASTLE	TUNISIA	TUNISIE	1,840	
		TOTAL - PORT	1,840 *	*
BAIE COMEAU	FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	112,000	
		ITALY - NES	18,300	
		SPAIN	1,800	
		YUGOSLAVIA	10,000	
		TUNISIA	1,500	
		TOTAL - PORT	143,600 *	*
GASPE	YUGOSLAVIA	YOUGOSLAVIE	3,260	
		TOTAL - PORT	3,260 *	*
QUEBEC	IRELAND	IRLANDE	613	
		TOTAL - PORT	613 *	*

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES
PULPWOOD BOIS A PATE	BRITANNIA BEACH	EVERETT		2,300
		TOTAL - PORT		2,300 *
CAMPBELL RIVER		EVERETT		26,500
		AMER. PAC. PORTS	NES/NDA	4,000
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	30,500
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	30,500 *
CHEMAINUS		BELLINGHAM	3,400	
		TOTAL - PORT	3,400 *	
CROFTON		EVERETT		1,100
		AMER. PAC. PORTS	NES/NDA	2,400
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,500
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	3,500 *
GOLD RIVER		EVERETT		1,950
		AMER. PAC. PORTS	NES/NDA	22,480
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	24,430
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	24,430 *
LADYSMITH		BELLINGHAM	1,700	
		EVERETT	1,200	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,900
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	2,900 *
NANAIMO		JAPAN NES	JAPON NOA	2,253
		BELLINGHAM		6,700
		EVERETT		18,276
		PORTLAND		
		AMER. PAC. PORTS	NES/NDA	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	24,976
NEW WESTMINSTER		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	27,229 *
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	26,880
		JAPAN NES	JAPON NOA	180,820
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	207,700
		EVERETT		2,800
		TACOMA		15,400
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	18,200
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	225,900 *
PORT MELLON		EVERETT		13,500
		TOTAL - PORT		13,500 *
SOOKE		PORT ANGELES		1,600
		PORT TOWNSENO		1,800
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,400
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	3,400 *
SQUAMISH		BELLINGHAM	17,000	
		TOTAL - PORT	17,000 *	
VANCOUVER		JAPAN NES	JAPON NDA	69,714
		BELLINGHAM		31,500
		EVERETT		68,946
		PORT ANGELES		16,400
		PORT TOWNSEND		14,900
		SEATTLE		735
		TACOMA		58,200
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	190,681
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	260,395 *
		VICTORIA		BELLINGHAM
EVERETT				66,300
PORT ANGELES				23,800
PORT TOWNSEND				1,600
TACOMA				33,400
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			190,100
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT			190,100 *
COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH			978,201 **
		163,250 **		

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
IRON ORE AND CONC MINERAI, CONC. DE FER	MONTREAL	GREECE	GRECE	1	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	7,296	
		SPAIN	ESPAGNE	28	6
		REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	115	
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	21	
		SYDNEY	SYDNEY	4	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	22	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	26	
		ARGENTINA	ARGENTINE	5	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	7,492 *	6 *
	CONTRECOEUR	SWEDEN	SUEDE		62,979
		SPAIN	ESPAGNE	7,056	
		FR. AFRICA NES	AFRIQUE FR.NDA		33,598
		LIBERIA	LIBERIA		223,707
		BRAZIL	BRESIL		39,984
		INDIANA HARBOUR		6,494	
		CLEVELAND		116,312	
		TOLEDO		16,006	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	138,812	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	145,868 *	360,268 *
	PORT CARTIER	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	51,119	
		PORT TALBOT	PORT TALBOT	364,672	
		TYNE	TYNE	29,624	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	1,087,362	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,532,777	
		BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	54,355	
		FINLAND	FINLANDE	31,133	
		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	330,099	
		EMDEN	EMDEN	266,307	
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	310,786	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	577,093	
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	236,075	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	898,456	
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	529,256	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,663,787	
		SPAIN	ESPAGNE	20,720	
		JAPAN NES	JAPON NDA	601,508	
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	18,245	
		GARY		1,941,999	
		INDIANA HARBOUR		28,685	
CLEVELAND		24,473			
CONNEAUT		1,276,503			
MOBILE		26,900			
PHILADELPHIA		202,075			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,500,635			
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	8,330,352 *	*		
	SEPT ILES	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	85,368	
		NEWPORT	NEWPORT	306,887	
		PORT TALBOT	PORT TALBOT	334,432	
		TYNE	TYNE	90,294	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	1,482,511	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,299,492	
		ANTWERP	ANTHERPEN	58,240	
		GENOA	GENOA	858,804	
		TARANTO	TARANTO	444,471	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	97,440	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,400,715	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	46,480	
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	880,376	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	926,856	
		SPAIN	ESPAGNE	693,507	
		JAPAN NES	JAPON NDA	203,840	
		CHICAGO		28,000	
		INDIANA HARBOUR		218,187	
		DETROIT		469,168	
		BUFFALO		647,678	
CLEVELAND		2,219,704			
ERIE		26,880			
LORAIN		16,530			
TOLEDO		367,800			
BALTIMORE		2,744,544			
BURNSIDE		50,400			
HOUSTON		461,776			
MORRISVILLE		315,168			
PHILADELPHIA		1,038,407			
E&GULF/GOLFE PTS.NES/NDA		157,696			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	8,761,938			
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	14,344,588 *	*		
	POINTE NOIRE	NEWPORT	NEWPORT	101,159	
		TARANTO	TARANTO	208,995	
		SPAIN	ESPAGNE	182,302	
		CHICAGO		366,762	
		INDIANA HARBOUR		1,294,236	
		ASHTABULA		451,617	
		BUFFALO		63,401	
CLEVELAND		17,926			

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TDNS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES		
IRON ORE AND CONC MINERAI, CONC. DE FER	(CONTO. - SUITE)	HURON	179,777			
		TOLEDO	215,588			
		MORRISVILLE	241,311			
		E&GULF/GOLFE PTS. NES/NDA	61,930			
		NATIONAL TOTAL	2,892,548			
		TOTAL - PORT	3,385,004 *	*		
DEPOT HARBOUR		INDIANA HARBOUR	17,606			
		DETROIT	521,662			
		BUFFALO	124,605			
		CLEVELAND	85,223			
		CONNEAUT	13,799			
		NATIONAL TOTAL	762,895			
		TOTAL - PORT	762,895 *	*		
HAMILTON		MARQUETTE		140,993		
		TACONITE		1,366,772		
		NATIONAL TOTAL		1,507,765		
		TOTAL - PORT		1,507,765 *		
LITTLE CURRENT		CHICAGO	228,320			
		INDIANA HARBOUR	43,299			
		MILWAUKEE	15,904			
		DETROIT	69,415			
		CLEVELAND	141,723			
		CONNEAUT	49,395			
		AMER. L. ERIE PORTS NES/NDA	16,868			
		NATIONAL TOTAL	564,924			
		TOTAL - PORT	564,924 *	*		
		PICTON		BUFFALO	506,728	
TOTAL - PORT	506,728 *			*		
PORT COLBORNE		ALLOUEZ		17,840		
		MARQUETTE		27,355		
		SUPERIOR		31,662		
		NATIONAL TOTAL		76,857		
		TOTAL - PORT		76,857 *		
SAULT STE. MARIE		SUPERIOR		58,943		
		TOTAL - PORT		58,943 *		
THUNDER BAY		SWEDEN	2,329			
		CHICAGO	231,816			
		GARY	15,727			
		INDIANA HARBOUR	1,862,817			
		HURON	109,907			
		TOLEDO	162,326			
		NATIONAL TOTAL	2,382,593			
		TOTAL - PORT	2,384,922 *	*		
		TORONTO		HAMBURG	59	
				TOTAL - PORT	59 *	*
PORT MCNEILL		JAPAN NES	3,564			
		TOTAL - PORT	3,564 *	*		
TASU		JAPAN NES	464,216			
		AUSTRALIA NES	13,324			
		PORTLAND	173,978			
		TOTAL - PORT	651,518 *	*		
TEXADA		JAPAN NES	433,037			
		TOTAL - PORT	433,037 *	*		
VANCOUVER		ANTWERP		4		
		ROTTERDAM		31		
		PHILLIPINES	2			
		SYDNEY	9			
		TOTAL - PORT	11 *	35 *		
		COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	31,520,962 **	2,003,874 **	



TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION		TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES	
TITANIUM ORE MINERAI DE TITANE	HAVRE ST. PIERRE	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	106,968		
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	41,168		
		TRUCIAL STATES	ETATS, TRAITE	29,232		
		IRAN NES	IRAN NDA	50,041		
		NIGERIA	NIGERIA	4,675		
		BURNSIDE		23,200		
		E&GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	19,488		
		HUDSON R. PORTS		28,896		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	71,984		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	303,668 *	*	
		CONTRECDEUR	AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA		7,505
			TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	7,505 *
		SOREL	ROTTERDAM	ROTTERDAM	31,360	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	31,360 *	*		
ST. CATHARINES	AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA		2,801		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	2,801 *		
	COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	335,028 **	10,306 **		

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINES MARCHANDISES	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES	
COAL, BITUMINOUS CHARBON BITUMINEUX	HALIFAX	MANCHESTER	10		
		CALCUTTA	207		
		TOTAL - PORT	217 *	*	
	NORTH SYDNEY	ST. PIERRE-MIQ.	ST. PIERRE-MIQ.	1,941	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,941 *	*
	MONTREAL	CONNEAUT			16,814
		SANDUSKY			255,755
		TOLEDO			28,396
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		300,965
	CORNWALL	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	300,965 *
		ASHTABULA			55,850
	HAMILTON	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	55,850 *
		ASHTABULA			795,866
	KINGSVILLE	CONNEAUT			610,962
		SANDUSKY			3,022,165
		TOLEDO			694,282
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		5,123,275
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	5,123,275 *
	LITTLE CURRENT	TOLEDO			5,584
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	5,584 *
	MARATHON	ASHTABULA			31,127
		CONNEAUT			71,967
		LORAIN			191,678
		SANDUSKY			7,336
		TOLEDO			30,089
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		332,197
	MICHIPICOTEN HARBOUR	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	332,197 *
		CHICAGO			88,120
MICHIPICOTEN HARBOUR	TOLEDO			11,374	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		99,494	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	99,494 *	
OSHAWA	ASHTABULA			29,984	
	TOLEDO			20,177	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		50,161	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	50,161 *	
OSHAWA	ASHTABULA			108,512	
	CONNEAUT			44,589	
	TOLEDO			6,384	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		159,485	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	159,485 *	
PICTON	ASHTABULA			76,273	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	76,273 *	
PORT COLBORNE	SUPERIOR			18,207	
	ASHTABULA			6,511	
	SANDUSKY			300	
	TOLEDO			27,797	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		52,815	
PORT CREDIT	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	52,815 *	
	ASHTABULA			25,606	
PORT CREDIT	CONNEAUT			25,503	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		51,109	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	51,109 *	
PORT LAMBTON	ASHTABULA			31,059	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	31,059 *	
PORT STANLEY	ASHTABULA			18,712	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	18,712 *	
SARNIA	ASHTABULA			2,284,021	
	CONNEAUT			1,626,289	
	TOLEDO			2,366	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		3,912,676	
SAULT STE. MARIE	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	3,912,676 *	
	TOLEDO			2,278,961	
SAULT STE. MARIE	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	2,278,961 *	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIDNNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMOOITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION		TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
COAL,BITUMINOUS CHARBON BITUMINEUX	SERPENT RIVER	TOLEDO			35,077
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	35,077 *
THOROLO		CHICAGO			11,200
		ASHTABULA			14,553
		TOLEDO			5,048
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		30,801
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	30,801 *	
THUNOER BAY		ASHTABULA			62,384
		CONNEAUT			24,102
		TOLEDO			7,931
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		94,417
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	94,417 *	
TORONTO		ASHTABULA			240,625
		CONNEAUT			572,300
		TOLEDO			18,069
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		830,994
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	830,994 *	
LAKEVIEW		ASHTABULA			667,960
		CONNEAUT			2,780,551
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		3,448,511
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	3,448,511 *
WINDSOR		ASHTABULA			84,449
		CONNEAUT			110,656
		TOLEDO			105,539
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		300,644
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	300,644 *	
ONTARIO-NES/NDA		ASHTABULA			383,367
		CONNEAUT			457,095
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		840,462
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	840,462 *
ROBERTS BANK		ROTTEROAM	ROTTEROAM	38,876	
		CHINA COM. NES	CHINE COM. NDA	32,480	
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	27,063	
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	163,052	
		JAPAN NES	JAPON NOA	7,957,962	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	8,148,077	
		CHILE	CHILI	30,624	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	8,250,057 *	*
VANCOUVER		JAPAN NES	JAPON NOA	66,358	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	66,358 *	*
		COMMODITY TOTAL	TDOTAL DE MARCH	6,318,573 **	18,129,322 **

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES	
GYPSUM GYPSE	STEPHENVILLE	CAMDEN	208,234		
		PHILADELPHIA	31,623		
		SAVANNAH	381,095		
		E&GULF/GOLFE PTS.NES/NDA	59,160		
		NATIONAL TOTAL	680,112		
		TOTAL - PORT	680,112 *	*	
	HALIFAX	BAHAMAS	ILES BAHAMAS	71,973	
		AMER.L.ERIEPORTS	NES/NDA	15,609	
		BALTIMORE		316,841	
		BURLINGTON		191,037	
		JACKSONVILLE		170,185	
		NEW YORK		168,398	
		PORTSMOUTH		76,695	
		SAVANNAH		378,179	
		TAMPA		174,728	
		E&GULF/GOLFE PTS.NES/NDA		692,294	
		HUDSON R. PORTS		15,662	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,199,628	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	2,271,601 *	*
	HANTSPDRT	BALTIMORE		203,810	
		BOSTON		71,451	
		JACKSONVILLE		281,786	
		NEW YORK		456,781	
NORFOLK			375,854		
PHILADELPHIA			23,679		
E&GULF/GOLFE PTS.NES/NDA			341,559		
NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	1,754,920		
TOTAL - PORT		TOTAL - PORT	1,754,920 *	*	
LITTLE NARROWS		BALTIMORE		234,917	
	BOSTON		105,742		
	NEW YORK		23,246		
	NORFOLK		57,902		
	PHILADELPHIA		187,776		
	TAMPA		52,566		
	E&GULF/GOLFE PTS.NES/NOA		105,488		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	767,637		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	767,637 *	*	
PORT HAWKESBURY	BRUNSWICK		337,443		
	WILMINGTON		190,910		
	E&GULF/GOLFE PTS.NES/NDA		198,851		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	727,204		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	727,204 *	*	
NEW WESTMINSTER	MEXICO	MEXIQUE		38,000	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	38,000 *	
VANCOUVER	BELLINGHAM		5,000		
	SEATTLE		28,100		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	33,100		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	33,100 *	*	
VICTORIA	MEXICO	MEXIQUE		22,000	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	22,000 *	
	COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	6,234,574 **	60,000 **	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES			
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	BOTWOOD	LONDON	LONDRES	95,669			
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	10,194			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	105,863			
		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	6,644			
		FRANCE-MED NES	FRANCE-MED NDA	3,033			
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	3,633			
		SPAIN	ESPAGNE	220			
		LEBANON	LIBAN	661			
		U.A.R. - EGYPT	R.A.U.- EGYPTÉ	8,021			
		BOMBAY	BOMBAY	530			
		MADRAS	MADRAS	1,122			
		INDIA NES	INDE NDA	140			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,792			
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	5,356			
		JAPAN NES	JAPON NDA	3,086			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	8,442			
		SYDNEY	SYDNEY	1,427			
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	6,681			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	8,108			
		ARGENTINA	ARGENTINE	11,089			
		BRAZIL	BRESIL	10,997			
		COLOMBIA	COLOMBIE	18,205			
		ECUADOR	EQUATEUR	4,096			
		PERU	PEROU	4,262			
		URUGUAY	URUGUAY	2,743			
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	922			
		JAMAICA	JAMAÏQUE	1,006			
		COSTA RICA	COSTA-RICA	7,950			
		DOMINICAN REP.	R. DOMINICAÏNE	4,243			
		HAITI, REP.OF	REP. D'HAÏTI	969			
		MEXICO	MEXIQUE	51,932			
		NICARAGUA	NICARAGUA	3,084			
		PANAMA	PANAMA	3,642			
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	11,747			
		HOUSTON		3,253			
		NEW ORLEANS		1,547			
		SAVANNAH		1,494			
		TAMPA		1,090			
		WILMINGTON		1,275			
		EGGULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	14,581			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	23,240			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	306,544 *			
		CORNER BROOK	MANCHESTER	MANCHESTER	MANCHESTER	23,443	
				NEWPORT	NEWPORT	13,652	
				UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	53,412	
				NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	90,507	
				IRELAND	IRLANDE	557	
				REP. SO.AFRICA	REP. SUD-APR.	473	
				TANZANIA	TANZANIE	283	
				MOZAMBIQUE	MOZAMBIQUE	548	
				BOMBAY	BOMBAY	2,255	
				CALCUTTA	CALCUTTA	423	
				MADRAS	MADRAS	1,115	
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			3,793			
INDONESIA	INDONESIE			3,181			
SYDNEY	SYDNEY			3,224			
AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA			17,084			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			20,308			
ARGENTINA	ARGENTINE			1,196			
ECUADOR	EQUATEUR			185			
PERU	PEROU			4,662			
JAMAICA	JAMAÏQUE			797			
PANAMA	PANAMA			214			
DETROIT				13,666			
1 <sup>ST</sup> .CLAIRPORTS	NES/NDA			2,976			
ASHTABULA				1,645			
CLEVELAND				14,017			
HURON				1,708			
ROCHESTER				13,423			
BALTIMORE				7,292			
PHILADELPHIA				19,349			
TAMPA				15,917			
EGGULF/GOLFE PTS.	NES/NDA			33,532			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			123,525			
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT			250,229 *			
HALIFAX	CAMEROUN REP.	R. DU CAMEROUN		161			
		IVORY COAST	COTE-D'IVOIRE	28			
		HONG KONG	HONG-KONG	522			
		BOMBAY	BOMBAY	1,393			
		CALCUTTA	CALCUTTA	268			
		MADRAS	MADRAS	236			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,897			
		MALAYSIA	MALAISIE	11			
		PAKISTAN	PAKISTAN	439			
		SINGAPORE	SINGAPOUR	45			
PHILLIPINES	PHILIPPINES	25					
THAILAND	THAÏLANDE						

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES	
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTO. - SUITE)	GUYANA	GUYANE	212	
		BRAZIL	BRESIL	511	
		ECUADOR	EQUATEUR	273	
		PERU	PEROU	1,148	
		MARACAIBO	MARACAIBO	649	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	2,243	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,892	
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	212	
		BERMUDA	BERMUDES	413	
		BARBADOS	BARBADOS	550	
		JAMAICA	JAMAIQUE	1,762	
		LEE-WIND IS.	I. LEEW-WIND.	4	
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	3,179	
		DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	329	
		PANAMA	PANAMA	373	
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	1,117	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	16,103 *	
	LIVERPOOL	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	3,500	
		SPAIN	ESPAGNE	3,120	
		KENYA	KENYA	617	
		REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	1,670	
		ARGENTINA	ARGENTINE	1,981	
		BRAZIL	BRESIL	2,756	
		COLOMBIA	COLOMBIE	2,990	
		ECUADOR	EQUATEUR	540	
		PERU	PEROU	1,788	
		PANAMA	PANAMA	440	
		TAMPA		2,410	
		E&GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	127,161	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	129,571	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	148,973 *	
	PORT HAWKESBURY	BOMBAY	BOMBAY	9,277	
		MALAYSIA	MALAISIE	773	
		SINGAPORE	SINGAPOUR	713	
		INDONESIA	INDONESIE	551	
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	1,009	
		TAIWAN	TAIWAN	330	
		THAILAND	THAILANDE	4,900	
		PHILADELPHIA		12,714	
		E&GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	10,861	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	23,575	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	41,128 *	
	DALHOUSIE	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	12,634	
		LONDON	LONDRES	29,165	
		MANCHESTER	MANCHESTER	22,892	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	11,066	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	75,757	
		ANTWERP	ANTWERPEN	1,083	
		IRELAND	IRLANDE	5,043	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	657	
		SPAIN	ESPAGNE	3,546	
		ISRAEL	ISRAEL	540	
		BOMBAY	BOMBAY	5,007	
		CALCUTTA	CALCUTTA	2,074	
		MADRAS	MADRAS	504	
		INDIA NES	INDE NDA	161	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	7,746	
		MALAYSIA	MALAISIE	1,817	
		SINGAPORE	SINGAPDUR	1,054	
		INDONESIA	INDONESIE	5,901	
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	572	
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	5,167	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	5,739	
		SYDNEY	SYDNEY	477	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	2,770	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,247	
		ARGENTINA	ARGENTINE	1,059	
		BRAZIL	BRESIL	22,496	
		COLOMBIA	COLOMBIE	2,933	
		JAMAICA	JAMAIQUE	5,035	
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	15,668	
		U.S. VIRGIN IS	I. VIERGES E-U	2,834	
		SAVANNAH		5,454	
		TAMPA		16,976	
		E&GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	23,788	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	46,218	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	208,373 *	
	SAINT JOHN	LONDON	LONDRES	17,023	
		MANCHESTER	MANCHESTER	16,030	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	3,337	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	36,390	
		ANTWERP	ANTWERPEN	4,591	
		BREMEN	BREME	6,428	
		GREECE	GRECE	384	
		KENYA	KENYA	496	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES		
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTO. - SUITE)	REP. SO. AFRICA	REP. SUD-AFR.	835		
		CEYLON	CEYLAN	6,459		
		HONG KONG	HONG-KONG	853		
		BOMBAY	BOMBAY	1,136		
		CALCUTTA	CALCUTTA	1,677		
		MADRAS	MADRAS	878		
		INDIA NES	INDE NDA	347		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	4,038		
		MALAYSIA	MALAISIE	2,487		
		PAKISTAN	PAKISTAN	1,763		
		SINGAPORE	SINGAPOUR	386		
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	188		
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	1,039		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,227		
		PHILLIPINES	PHILLIPINES	2,341		
		TAIWAN	TAIWAN	90		
		GUYANA	GUYANE	138		
		ARGENTINA	ARGENTINE	6,330		
		BRAZIL	BRESIL	11,217		
		CHILE	CHILI	7		
		COLOMBIA	COLOMBIE	4,027		
		ECUADOR	EQUATEUR	94		
		PERU	PEROU	36		
		MARACAIBO	MARACAIBO	2,810		
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	15,503		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	18,313		
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	113		
		BERMUDA	BERMUDES	44		
		BR. HONDURAS	HONDURAS BR.	60		
		JAMAICA	JAMAIQUE	1,412		
		GUATEMALA	GUATEMALA	508		
		HONDURAS	HONDURAS	243		
		ARUBA	ARUBA	5		
		CURACAO	CURACAO	156		
		NETH. ANTIL. NES	ANTIL. NEER. NDA	27		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	188		
		PANAMA	PANAMA	110		
		BALTIMORE		29,975		
		HOUSTON		9,230		
		HOUSTON		5,000		
		NORFOLK		12,663		
		PHILADELPHIA		14,149		
		EGULF/GOLFE PTS. NES/NDA		50,325		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	121,342		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	232,950 *		
		ST. ANDREWS	UN. KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	385	
			VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	523	
			JAMAICA	JAMAIQUE	15	
			TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	923 *	
		BAIE COMEAU	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	9,900	
			LONDON	LONDRES	5,700	
			UN. KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	7,600	
			NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	23,200	
			INDONESIA	INDONESIE	880	
			PHILLIPINES	PHILLIPINES	1,100	
	THAILAND	THAILANDE	1,100			
	CHICAGO		32,373			
	MUSKEGON		600			
	NEW YORK		266,473			
	EGULF/GOLFE PTS. NES/NDA		89,653			
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	389,099			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	415,379 *			
CAP CHAT	TUNISIA	TUNISIE	500			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	500 *			
CHANDLER	LONDON	LONDRES	3,107			
	COLOMBIA	COLOMBIE	4,164			
	CARACAS	CARACAS	1,469			
	MARACAIBO	MARACAIBO	105			
	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	10,172			
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	11,746			
	DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	708			
	HOUSTON		8,295			
	TAMPA		3,305			
	EGULF/GOLFE PTS. NES/NDA		21,074			
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	32,674			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	52,399 *			
DONNACONA	HUDSON R. PORTS		3,614			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	3,614 *			
MONTREAL	ANTWERP	ANTWERPEN	108			
	ISRAEL	ISRAEL	89			
	KENYA	KENYA	11			
	MAURITIUS-DEP.	MAURICE ET OEP	85			
	REP. SO. AFRICA	REP. SUD-AFR.	580			

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTD. - SUITE)	MOZAMBIQUE	MOZAMBIQUE	88	
		HONG KONG	HONG-KONG	328	
		CALCUTTA	CALCUTTA	98	
		MALAYSIA	MALAISIE	147	
		SINGAPORE	SINGAPOUR	75	
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	833	
		PHILLIPINES	PHILLIPINES	100	
		TAIWAN	TAIWAN	172	
		SYDNEY	SYDNEY	184	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	442	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	626	
		NEW ZEALAND	NOUV.- ZELANDE	10	
		GUYANA	GUYANE	373	
		ARGENTINA	ARGENTINE	495	
		COLOMBIA	COLOMBIE	81	
		ECUADOR	EQUATEUR	257	
		PERU	PEROU	25	
		MARACAIBO	MARACAIBO	915	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	984	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,899	
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	121	
		BERMUDA	BERMUDES	311	
		BARBADOS	BARBADOS	381	
		JAMAICA	JAMAIQUE	422	
		LEEW-WIND IS.	I. LEEW-WIND.	19	
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	1,601	
		DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	227	
		PANAMA	PANAMA	45	
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	316	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	9,923 *	
	PORT ALFRED	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	6,337	
		LONDON	LONDRES	29,298	
		MANCHESTER	MANCHESTER	13,065	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	15,713	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	64,413	
		ANTWERP	ANTWERPEN	1,906	
		BREMEN	BREME	110	
		HAMBURG	HAMBOURG	1,147	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,257	
		GREECE	GREECE	45	
		IRELAND	IRLANDE	4,449	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	12,514	
		SPAIN	ESPAGNE	1,058	
		LEBANON	LIBAN	5,066	
		KENYA	KENYA	11	
		REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	5,876	
		CEYLON	CEYLAN	4,932	
		HONG KONG	HONG-KONG	1,592	
		BOMBAY	BOMBAY	242	
		MADRAS	MADRAS	264	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	506	
		MALAYSIA	MALAISIE	1,644	
		SINGAPORE	SINGAPOUR	72	
		INDONESIA	INDONESIE	402	
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	13,515	
		PHILLIPINES	PHILLIPINES	1,425	
		THAILAND	THAILANDE	167	
		SYDNEY	SYDNEY	4,052	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	11,255	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	15,307	
		GUYANA	GUYANE	687	
		ARGENTINA	ARGENTINE	3,520	
		BRAZIL	BRESIL	16,915	
		CHILE	CHILI	324	
		COLOMBIA	COLOMBIE	2,060	
		ECUADOR	EQUATEUR	151	
		PERU	PEROU	2,857	
		URUGUAY	URUGUAY	987	
		MARACAIBO	MARACAIBO	2,362	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	7,685	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	10,047	
		BERMUDA	BERMUDES	175	
		BARBADOS	BARBADOS	310	
		JAMAICA	JAMAIQUE	1,163	
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	2,500	
		COSTA RICA	COSTA-RICA	400	
		DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	219	
		GUATEMALA	GUATEMALA	1,000	
		HONDURAS	HONDURAS	330	
		MEXICO	MEXIQUE	9,469	
		PANAMA	PANAMA	312	
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	245	
		DETROIT		3,500	
		CORPUS CHRISTI		4,252	
		TAMPA		1,409	
		E&GULF/GOLFE PTS. NES/NDA		33,332	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	42,493	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	232,321 *	



TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES			
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	QUEBEC	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	2,602			
		LONDON	LONDRES	103,749			
		MANCHESTER	MANCHESTER	10,085			
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	8,132			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	124,568			
		LE HAVRE	LE HAVRE	358			
		BREMEN	BREME	8,708			
		HAMBURG	HAMBOURG	4,491			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	13,199			
		GREECE	GREECE	476			
		IRELAND	IRLANDE	20			
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	1,080			
		PORTUGAL	PORTUGAL	1,102			
		SPAIN	ESPAGNE	1,637			
		LEBANON	LIBAN	1,250			
		NIGERIA	NIGERIA	2,746			
		REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	587			
		HONG KONG	HONG-KONG	3,949			
		BOMBAY	BOMBAY	3,735			
		CALCUTTA	CALCUTTA	4,509			
		MADRAS	MADRAS	1,738			
		INDIA NES	INDE NDA	551			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	10,533			
		MALAYSIA	MALAISIE	14,431			
		SINGAPORE	SINGAPOUR	2,206			
		INDONESIA	INDONESIE	6,712			
		PHILLIPINES	PHILLIPINES	229			
		TAIWAN	TAIWAN	478			
		THAILAND	THAILANDE	3,574			
		SYDNEY	SYDNEY	4,128			
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	4,224			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	8,352			
		ARGENTINA	ARGENTINE	15,331			
		BRAZIL	BRESIL	1,729			
		CHILE	CHILI	133			
		COLOMBIA	COLOMBIE	14,605			
		ECUADOR	EQUATEUR	376			
		PERU	PEROU	279			
		URUGUAY	URUGUAY	487			
		MARACAIBO	MARACAIBO	100			
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	2,073			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,173			
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	75			
		BR. HONDURAS	HONDURAS BR.	212			
		GUATEMALA	GUATEMALA	194			
		HONDURAS	HONDURAS	879			
		MEXICO	MEXIQUE	6,608			
		PANAMA	PANAMA	178			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	240,746 *			
		TROIS RIVIERES	TROIS RIVIERES	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	364	
				LONDON	LONDRES	22,987	
				MANCHESTER	MANCHESTER	13,350	
				UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	11,193	
				NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	47,894	
				ANTWERP	ANTWERPEN	451	
				BREMEN	BREME	153	
				GREECE	GREECE	330	
				IRELAND	IRLANDE	1,658	
				SPAIN	ESPAGNE	3,989	
				ISRAEL	ISRAEL	603	
REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.			295			
CEYLON	CEYLAN			2,060			
BOMBAY	BOMBAY			11,035			
CALCUTTA	CALCUTTA			2,302			
MADRAS	MADRAS			3,654			
INDIA NES	INDE NDA			1,868			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			18,859			
MALAYSIA	MALAISIE			1,540			
PAKISTAN	PAKISTAN			47			
INDONESIA	INDONESIE			1,129			
OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE			1,512			
TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA			11,802			
JAPAN NES	JAPON NDA			604			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			13,918			
SYDNEY	SYDNEY			2,466			
AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA			8,858			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			11,324			
ARGENTINA	ARGENTINE			8,508			
BRAZIL	BRESIL			12,717			
CHILE	CHILI	196					
COLOMBIA	COLOMBIE	1,910					
ECUADOR	EQUATEUR	29					
PERU	PEROU	2,035					
URUGUAY	URUGUAY	1,754					
VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	1,466					
BAHAMAS	ILES BAHAMAS	42					
BR. HONDURAS	HONDURAS BR.	10					
JAMAICA	JAMAIQUE	445					

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLÉAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES		
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTD. - SUITE)	GUATEMALA	GUATEMALA	115		
		HONDURAS	HONDURAS	357		
		MEXICO	MEXIQUE	12,907		
		PANAMA	PANAMA	19		
		TAMPA		13,486		
		E&GULF/GOLFE PTS. NES/NDA		13,930		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	27,416		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	174,176 *	*	
		VALLEYFIELD	GUYANA	GUYANE	90	
			VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	120	
	BAHAMAS	ILES BAHAMAS	37			
	DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	50			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	297 *	*		
CORNWALL	MAURITIUS-DEP.	MAURICE ET DEP	15			
	REP. SO. AFRICA	REP. SUD-ADR.	906			
	MOZAMBIQUE	MOZAMBIQUE	26			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	947 *	*		
HAMILTON	IVORY COAST	COTE-D'IVOIRE	33			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	33 *	*		
ST. CATHARINES	CHICAGO		22,930			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	22,930 *	*		
SAULT STE. MARIE	DETROIT		1,995			
	TOLEDO		525			
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,520			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	2,520 *	*		
THOROLD	CHICAGO		89,518			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	89,518 *	*		
THUNDER BAY	JAMAICA	JAMAIQUE	1,290			
	BAY CITY		6,286			
	CHICAGO		6,645			
	MILWAUKEE		19,553			
	MUSKEGON		4,035			
	AMER. L. MIC. PORTS NES/NDA		326			
	DETROIT		60,887			
	ASHTABULA		3,462			
	TOLEDO		44,320			
	ROCHESTER		3,173			
	E&GULF/GOLFE PTS. NES/NDA		3,696			
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	152,403			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	153,693 *	*		
TORONTO	REP. SO. AFRICA	REP. SUD-ADR.	76			
	MOZAMBIQUE	MOZAMBIQUE	28			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	104 *	*		
CAMPBELL RIVER	CEYLON	CEYLAN	1,532			
	HONG KONG	HONG-KONG	19			
	BOMBAY	BOMBAY	1,537			
	CALCUTTA	CALCUTTA	433			
	MADRAS	MADRAS	811			
	INDIA NES	INDE NDA	642			
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,423			
	PAKISTAN	PAKISTAN	4,949			
	INDONESIA	INDONESIE	9,884			
	SYDNEY	SYDNEY	1,493			
	AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	6,647			
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	8,140			
	HAWAII		5,770			
	LONG BEACH		61,603			
	SAN FRANCISCO		76,314			
	SEATTLE		7,406			
	TACOMA		1,073			
	AMER. PAC. PORTS NES/NDA		12,207			
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	164,373			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	192,320 *	*		
CHEMAINUS	AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	326			
	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	1,244			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,570 *	*		
CROFTON	ITALY - NES	ITALIE - NDA	543			
	HONG KONG	HONG-KONG	3,670			
	MALAYSA	MALAISIE	5,952			
	SINGAPORE	SINGAPOUR	4,859			
	OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	814			
	TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	7,713			
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	8,523			
	TAIWAN	TAIWAN	1,813			
	THAILAND	THAÏLANDE	65			
	SYDNEY	SYDNEY	2,879			
	AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	6,110			
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	8,989			

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES			
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTO. - SUITE)	ARGENTINA	ARGENTINE	3,034			
		BOLIVIA	BOLIVIE	550			
		CHILE	CHILI	1,585			
		COLOMBIA	COLOMBIE	1,347			
		PERU	PEROU	3,294			
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	8,168			
		HAWAII		998			
		LONG BEACH		1,704			
		SEATTLE		31,459			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	34,161			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	86,553 *	*		
		NANAIMO		LONDON	LONDRES	1,975	
				REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	71	
				TAIWAN	TAIWAN	991	
SYDNEY	SYDNEY			1,257			
AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA			4,554			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			5,811			
BRAZIL	BRESIL			219			
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	9,067 *	*				
NEW WESTMINSTER		SAUDI ARABIA	ARABIE SAOUDIT	4			
		REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	34			
		SYDNEY	SYDNEY	715			
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NOA	2,397			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,112			
		PERU	PEROU	115			
		HAWAII		19			
		ALASKA PORTS NES/NDA		358			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	377			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	3,642 *	*		
OCEAN FALLS		LONG BEACH		5,610			
		SAN FRANCISCO		7,829			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	13,439			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	13,439 *	*		
PORT ALBERNI		LONDON	LONDRES	26,401			
		NEWPORT	NEWPORT	2,433			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	28,834			
		HONG KONG	HONG-KONG	365			
		BOMBAY	BOMBAY	18,082			
		CALCUTTA	CALCUTTA	5,357			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	23,439			
		PAKISTAN	PAKISTAN	3,575			
		SINGAPORE	SINGAPOUR	4,388			
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	22,128			
		PHILLIPINES	PHILLIPINES	2,199			
		TAIWAN	TAIWAN	2,783			
		THAILAND	THAILANDE	7,881			
		VIET-NAM, SOUTH	VIET-NAM, SUD	1,950			
		SYDNEY	SYDNEY	1,755			
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	1,201			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,956			
		ARGENTINA	ARGENTINE	2,194			
		BRAZIL	BRESIL	25,668			
		COLOMBIA	COLOMBIE	5,030			
		ECUADOR	EQUATEUR	3,519			
		PERU	PEROU	2,731			
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	7,881			
		EL SALVADOR	SALVADOR	6,058			
		GUATEMALA	GUATEMALA	775			
		HAWAII		5,652			
		LONG BEACH		84,060			
SAN FRANCISCO		60,502					
AMER.PAC. PORTS NES/NDA		16,243					
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	166,457					
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	320,811 *	*				
POWELL RIVER		LONDON	LONDRES	3,080			
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	768			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,848			
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	1,837			
		HONG KONG	HONG-KONG	6,415			
		BOMBAY	BOMBAY	2,439			
		CALCUTTA	CALCUTTA	4,489			
		MADRAS	MADRAS	1,739			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	8,667			
		SINGAPORE	SINGAPOUR	832			
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	143			
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	19,498			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	19,641			
		PHILLIPINES	PHILLIPINES	6,853			
		VIET-NAM, SOUTH	VIET-NAM, SUD	990			
		SYDNEY	SYDNEY	12,245			
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NOA	14,845			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	27,090			
		ARGENTINA	ARGENTINE	2,437			
BRAZIL	BRESIL	865					

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES	
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTO. - SUITE)	COLOMBIA	COLOMBIE	1,410	
		ECUADOR	EQUATEUR	1,887	
		PERU	PEROU	1,572	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	573	
		COSTA RICA	COSTA-RICA	248	
		EL SALVADOR	SALVADOR	7,315	
		GUATEMALA	GUATEMALA	1,358	
		HONDURAS	HONDURAS	400	
		MEXICO	MEXIQUE	10,750	
		CURACAO	CURACAO	77	
		HAWAII		20,392	
		BELLINGHAM		2,229	
		LONG BEACH		36,986	
		SAN FRANCISCO		24,674	
		SEATTLE		53,184	
		TACOMA		5,663	
		AMER. PAC. PORTS	NES/NDA	9,569	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	152,697	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	257,762 *	
	VANCOUVER	HONG KONG	HONG-KONG	12	
		MADRAS	MADRAS	1,381	
		MALAYSIA	MALAISIE	138	
		SINGAPORE	SINGAPOUR	162	
		INDONESIA	INDONESIE	950	
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE		
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	260	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	260	
		PHILIPPINES	PHILIPPINES	2,210	
		TAIWAN	TAIWAN	991	
		THAILAND	THAILANDE	65	
		SYDNEY	SYDNEY	615	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	3,805	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	4,420	
		FIJI	FIJI	69	
		ARGENTINA	ARGENTINE	562	
		BRAZIL	BRESIL	2,006	
		CHILE	CHILI	425	
		COLOMBIA	COLOMBIE	1,167	
		ECUADOR	EQUATEUR	321	
		PERU	PEROU	1,467	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	1,089	
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	102	
		COSTA RICA	COSTA-RICA	504	
		GUATEMALA	GUATEMALA	170	
		NICARAGUA	NICARAGUA	7	
		PANAMA	PANAMA	55	
		HAWAII		109	
		ALASKA PORTS NES/NDA		4,572	
		SAN FRANCISCO		6,474	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	11,155	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	29,688 *	
	VICTORIA	VIET-NAM, SOUTH	VIET-NAM, SUD	2,433	
		BRAZIL	BRESIL	2,186	
		LONG BEACH		4,500	
		SEATTLE		346	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	4,846	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	9,465 *	
		COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	3,528,640 **	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLÉAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNÉES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
FUEL OIL MAZOUT	BOTWOOD	MARACAIBO	MARACAIBO	21,344
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	27,820
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	49,164
		CURACAO	CURACAO	19,219
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	68,383 *
	BURIN	ST. PIERRE-MIQ.	ST. PIERRE-MIQ.	10
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	10 *
	CORNER BROOK	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	85,615
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	85,615 *
	FORTUNE	ST. PIERRE-MIQ.	ST. PIERRE-MIQ.	16
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	16 *
	GOOSE BAY	ARUBA	ARUBA	6,425
		GREENLAND	GROENLAND	1,264
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,264 *
	HOLYROOD	LONDON	LONDRES	31,008
		PORTUGAL	PORTUGAL	9,304
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	10,331
		ST. PIERRE-MIQ.	ST. PIERRE-MIQ.	6,025
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	37,033 *
	LEWISPORTE	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	40,905
		ARUBA	ARUBA	34,026
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	74,931 *
	ST. JOHNS	PORTUGAL	PORTUGAL	4,329
		PUERTO LA CRUZ	PUERTO LA CRUZ	12,354
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	57,644
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	69,998
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	13,808
		ARUBA	ARUBA	23,391
		ST. PIERRE-MIQ.	ST. PIERRE-MIQ.	9,034
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	9,034 *
	CHARLOTTETOWN	LEEW-WIND IS.	I. LEEW-WIND.	9,570
		ARUBA	ARUBA	19,403
		ST. PIERRE-MIQ.	ST. PIERRE-MIQ.	2,635
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	2,635 *
	HALIFAX	PUERTO LA CRUZ	PUERTO LA CRUZ	39,553
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	144,277
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	183,830
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	25,361
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	19,657
		ARUBA	ARUBA	271,341
		CURACAO	CURACAO	25,261
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	296,602
		GREENLAND	GROENLAND	79
		ST. PIERRE-MIQ.	ST. PIERRE-MIQ.	33,502
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	33,581 *
	NORTH SYDNEY	ST. PIERRE-MIQ.	ST. PIERRE-MIQ.	35
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	35 *
	PORT HAWKESBURY	PUERTO LA CRUZ	PUERTO LA CRUZ	23,417
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	12,720
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	36,137
		ARUBA	ARUBA	45,379
		CURACAO	CURACAO	17,353
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	62,732
		ST. PIERRE-MIQ.	ST. PIERRE-MIQ.	3,102
		BOSTON		41,784
		NEW HAVEN		971,775
		NEW YORK		57,568
		PHILADELPHIA		1,113,697
		E&GULF/GOLFE PTS. NES/NDA		212,260
		HUDSON R. PORTS		71,838
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,468,922
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	2,472,024 *
	SYDNEY	BAHAMAS	ILES BAHAMAS	130,110
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	130,110 *
	DALHOUSIE	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	65,209
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	65,209 *
	NEWCASTLE	LEEW-WIND IS.	I. LEEW-WIND.	7,219
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	7,219 *
	SAINT JOHN	SAUDI ARABIA	ARABIE SAOUDIT	15,476
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	19,674
		ST. PIERRE-MIQ.	ST. PIERRE-MIQ.	1,538
		E&GULF/GOLFE PTS. NES/NDA		248,400
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	249,938 *

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES	
FUEL OIL MAZOUT	BAIE COMEAU	VENEZUELA NES		79,962	
		ARUBA		43,156	
		CURACAO		7,598	
		NATIONAL TOTAL		50,754	
		TOTAL - PORT	*	130,716 *	
	MONTREAL	UN.KINGDOM NES		17,730	
		ANTWERP	ROY.-UNI NDA		3,195
		ROTTERDAM	ANTWERPEN		19,751
		NETHERLAND.NES	ROTTERDAM		9,698
		NATIONAL TOTAL	PAYS-BAS NDA		29,449
		PUERTO LA CRUZ	TOTAL NATIONAL		13,087
		VENEZUELA NES	PUERTO LA CRUZ		906,077
		NATIONAL TOTAL	VENEZUELA NDA		919,164
		BAHAMAS	TOTAL NATIONAL		192,952
		BERMUDA	ILES BAHAMAS		13,200
		TRIN.-TOB. NES	BERMUDES		132,580
		MEXICO	TRIN.-TOB. NDA		23,126
		ARUBA	MEXIQUE		44,679
		CURACAO	ARUBA		570,280
		NETH.ANTIL.NES	CURACAO		18,600
		NATIONAL TOTAL	ANTIL.NEER.NDA		633,559
		GREENLAND	TOTAL NATIONAL	30	
		DETROIT	GROENLAND	16,478	
		CLEVELAND		64,190	
		OSWEGD		518,298	
		AMER.L.DNT.PORTS	NES/NDA	71,466	
		OGOENSBURG		87,053	
		AMER.ST.LAWPORTS	NES/NDA	77,443	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	834,928	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	834,958 *	1,964,955 *
		NEW RICHMOND	VENEZUELA NES		19,600
			TOTAL - PORT	VENEZUELA NDA	*
	PORT ALFRED	VENEZUELA NES		269,654	
		TRIN.-TOB. NES	VENEZUELA NDA	88,885	
		CURACAO	TRIN.-TOB. NDA	197,512	
		TOTAL - PORT	*	556,051 *	
	PORT CARTIER	PUERTO LA CRUZ		18,997	
		VENEZUELA NES	PUERTO LA CRUZ	60,921	
		NATIONAL TOTAL	VENEZUELA NDA		79,918
		PHILADELPHIA	TOTAL NATIONAL	699	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	699 *	79,918 *
	QUEBEC	MANCHESTER		20,425	
		UN.KINGDOM NES	MANCHESTER		17,572
		NATIONAL TOTAL	ROY.-UNI NDA	26,361	
		ANTWERP	TOTAL NATIONAL	42,096	
		SWEDEN	ANTWERPEN	141,444	
		USSR EUR. NES	SUEDE		20,738
		LIBYA	URSS EUR. NDA		47,455
		VENEZUELA NES	LIBYE		354,321
		BAHAMAS	VENEZUELA NDA		18,612
		LEE-WIND IS.	ILES BAHAMAS		36,035
		TRIN.-TOB. NES	I. LEEW-WIND.		18,333
		ARUBA	TRIN.-TOB. NDA		77,644
		CURACAO	ARUBA		106,577
		NATIONAL TOTAL	CURACAO		184,221
		U.S. VIRGIN IS	TOTAL NATIONAL		21,169
		ST.PIERRE-MIQ.	I. VIERGES E-U		
		OSWEGO	ST-PIERRE-MIQ.	2,400	
		ROCHESTER		36,185	
		AMER.ST.LAWPORTS	NES/NDA	10,433	
		BALTIMORE		3,863	
		BOSTON		31,500	
		NEW HAVEN		74,274	
		NEW YORK		113,242	
	EGGULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	51,511		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	847,038	13,477	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,168,046	13,477	
			1,380,347 *	766,819 *	
	SEPT ILES	BELG & LUX NES		2,072	
		PUERTO LA CRUZ	BELG & LUX NDA		3,511
		VENEZUELA NES	PUERTO LA CRUZ		113,986
		NATIONAL TOTAL	VENEZUELA NDA		117,497
		U.S. VIRGIN IS	TOTAL NATIONAL		110,964
	TOTAL - PORT	I. VIERGES E-U	*	230,533 *	
	SOREL	PUERTO LA CRUZ		51,990	
		TOTAL - PORT	PUERTO LA CRUZ	*	51,990 *
	TROIS RIVIERES	ANTWERP		28,020	
		NIGERIA	ANTWERPEN		21,278
		PUERTO LA CRUZ	NIGERIA		91,980
		PUERTO LA CRUZ			

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
FUEL OIL MAZOUT		VENEZUELA NES		202,824
		NATIONAL TOTAL		294,804
		ARUBA		29,584
		CURACAO		99,295
		NATIONAL TOTAL		128,879
		DETROIT	44,367	
		TOTAL - PORT	44,367 *	472,981 *
CLARKSON		DETROIT	3,975	
		TOTAL - PORT	3,975 *	*
HAMILTON		VENEZUELA NES		21,005
		BAHAMAS		18,182
		TRIN.-TOB. NES		64,846
		CURACAO		54,369
		NETH. ANTIL. NES		11,100
		NATIONAL TOTAL		65,469
		NEW YORK		2,400
		E&GULF/GOLFE PTS. NES/NDA		4,800
		NATIONAL TOTAL		7,200
		TOTAL - PORT	*	176,702 *
KINGSTON		CURACAO		5,925
		TOTAL - PORT	*	5,925 *
OAKVILLE		VENEZUELA NES		51,293
		DETROIT	9,460	
		HURON	3,178	
		NATIONAL TOTAL	12,638	
		TOTAL - PORT	12,638 *	51,293 *
PORT COLBORNE		ROTTERDAM		74
		TOTAL - PORT	*	74 *
PORT CREDIT		CLEVELAND	6,200	
		TOTAL - PORT	6,200 *	*
PORT STANLEY		DETROIT	4,094	
		TOTAL - PORT	4,094 *	*
SARNIA		CURACAO		10,393
		AMER. L. HUR. PORTS	16,709	
		CHICAGO		1,262
		LUDINGTON	11,250	
		AMER. L. MICH. PORTS	13,758	
		DETROIT	103,245	2,599
		L. ST. CLAIR PORTS	131,003	
		CLEVELAND	91,926	
		TOLEDO		3,249
		NATIONAL TOTAL	367,891	7,110
		TOTAL - PORT	367,891 *	17,503 *
SAULT STE. MARIE		BAY CITY		5,000
		CHICAGO		5,394
		INDIANA HARBOUR		10,303
		TOLEDO		24,945
		NATIONAL TOTAL		45,642
		TOTAL - PORT	*	45,642 *
TORONTO		ANTWERP		2
		ROTTERDAM		23,688
		SPAIN		19,892
		ARGENTINA		219
		VENEZUELA NES		18,562
		BAHAMAS		14,444
		PTE-A-PIERRE		13,153
		TRIN.-TOB. NES		19,579
		NATIONAL TOTAL		32,732
		CURACAO		117,074
		AMER. L. HUR. PORTS		2,963
		DETROIT	17,726	
		AMER. L. ERIE PORTS	4,310	
		AMER. L. ONT. PORTS	2,960	
		OGDENSBURG	8,925	
		NATIONAL TOTAL	33,921	2,963
		TOTAL - PORT	33,921 *	229,576 *
WINDSOR		DETROIT		4,166
		TOTAL - PORT	*	4,166 *
CHURCHILL		ARUBA		36,729
		TOTAL - PORT	*	36,729 *
CAMPBELL RIVER		LDNG BEACH		14,186
		LOS ANGELES		44,728
		SAN FRANCISCO		20,362
		SEATTLE		7,532
		AMER. PAC. PORTS NES/NDA		42,812
		E&GULF/GOLFE PTS. NES/NDA		3,367
		NATIONAL TOTAL		132,987
		TOTAL - PORT	*	132,987 *

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	CHEMAINUS	AMER.PAC. PORTS NES/ND TOTAL - PORT TOTAL - PORT	*	2,959 2,959 *
	CROFTON	ANACORTES AMER.PAC. PORTS NES/ND NATIONAL TOTAL TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT TOTAL - PORT	*	4,938 61,563 66,501 66,501 *
	GOLO RIVER	AMER.PAC. PORTS NES/ND TOTAL - PORT TOTAL - PORT	*	49,898 49,898 *
	NANAIMO	PUERTO LA CRUZ PUERTO LA CRUZ AMER.PAC. PORTS NES/ND TOTAL - PORT TOTAL - PORT	*	5,278 19,771 25,049 *
	OCEAN FALLS	LONG BEACH LOS ANGELES SAN FRANCISCO AMER.PAC. PORTS NES/ND NATIONAL TOTAL TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT TOTAL - PORT	*	8,856 1,351 3,100 8,794 22,101 22,101 *
	PORT ALBERNI	PUERTO LA CRUZ PUERTO LA CRUZ LONG BEACH SAN FRANCISCO AMER.PAC. PORTS NES/ND NATIONAL TOTAL TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT TOTAL - PORT	*	4,500 8,714 6,041 39,610 54,365 58,865 *
	POWELL RIVER	ANACORTES LONG BEACH AMER.PAC. PORTS NES/ND NATIONAL TOTAL TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT TOTAL - PORT	*	4,362 47,170 31,786 83,318 83,318 *
	PRINCE RUPERT	AMER.PAC. PORTS NES/ND TOTAL - PORT TOTAL - PORT	*	14,974 14,974 *
	QUATSINO	BAHAMAS ILES BAHAMAS SAN FRANCISCO SEATTLE AMER.PAC. PORTS NES/ND NATIONAL TOTAL TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT TOTAL - PORT	*	40,309 13,607 7,200 20,345 41,352 81,661 *
	VANCOUVER	PUERTO LA CRUZ PUERTO LA CRUZ VENEZUELA NES VENEZUELA NDA NATIONAL TOTAL TOTAL NATIONAL BAHAMAS ILES BAHAMAS ARUBA ARUBA PANAMA PANAMA SKAGWAY ALASKA PORTS NES/ND ANACORTES LOS ANGELES SEATTLE AMER.PAC. PORTS NES/ND NATIONAL TOTAL TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT TOTAL - PORT	127,296 14,607 22,709 164,612 164,612 *	6,687 50,415 57,102 10,584 25,800 60,941 3,526 18,032 23,707 14,052 59,317 213,744 *
	VICTORIA	PORT ANGELES TOTAL - PORT TOTAL - PORT	*	10 10 *
	BC-NES/C-B.-NDA	AMER.PAC. PORTS NES/ND TOTAL - PORT TOTAL - PORT	*	4,787 4,787 *
	FROBISHER BAY	ARUBA ARUBA TOTAL - PORT TOTAL - PORT	*	28,392 28,392 *
	COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	5,659,272 **	6,883,914 **



TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
WHEAT BLE	HALIFAX	LONG POND	924
		LONG HARBOUR	936
		TOTAL - PORT	1,860 *
	MONTREAL	ST. JOHNS	2,006
		TOTAL - PORT	2,006 *
	QUEBEC	SUMMERSIDE	980
		HALIFAX	10,823
		N.B.-NES/NDA	1,112
		TOTAL - PORT	12,915 *
	SOREL	BAIE COMEAU	15,000
		TOTAL - PORT	15,000 *
	TROIS RIVIERES	ST. JOHNS	5,014
		HALIFAX	58,198
		TOTAL - PORT	63,212 *
	GODERICH	MONTREAL	24,181
		PORT COLBORNE	2,060
		SARNIA	2,060
		TOTAL - PORT	28,301 *
	KINGSTON	MONTREAL	21,680
		PORT CARTIER	22,285
		QUEBEC	19,853
		SOREL	25,999
		TROIS RIVIERES	3,456
		TOTAL - PORT	93,273 *
	PORT COLBORNE	HALIFAX	10,577
		BAIE COMEAU	11,933
		MONTREAL	54,409
		SOREL	45,317
		TROIS RIVIERES	19,176
		TOTAL - PORT	141,412 *
	PORT STANLEY	PORT COLBORNE	7,435
			TOTAL - PORT
	PRESCOTT	MONTREAL	20,324
		PORT CARTIER	16,132
		QUEBEC	22,392
		SOREL	34,549
		TOTAL - PORT	93,397 *
	ST. CATHARINES	PORT CARTIER	1,915
			TOTAL - PORT
	SARNIA	MONTREAL	75,884
		PORT CARTIER	21,630
		QUEBEC	29,565
		PORT COLBORNE	6,686
		TORONTO	6,089
		TOTAL - PORT	139,854 *
	THUNDER BAY	LONG POND	7,268
		ST. JOHNS	1,979
		SUMMERSIDE	1,124
		HALIFAX	107,378
		BAIE COMEAU	1,521,218
		MONTREAL	2,313,694
		PORT CARTIER	1,563,503
		QUEBEC	700,018
		SOREL	825,845
		TROIS RIVIERES	713,679
		COLLINGWOOD	13,783
		GODERICH	171,272
		KINGSTON	125,840
		MIDLAND	533,785
		DWEN SOUND	128,746
		PORT COLBORNE	436,240
		PORT MCNICOLL	294,796
	PRESCOTT	166,314	
	SARNIA	260,715	
	SAULT STE. MARIE	11,700	
	TORONTO	209,868	
		TOTAL - PORT	10,108,765 *
	WALLACEBURG	PORT COLBORNE	26,476
			TOTAL - PORT
	WINDSOR	MONTREAL	12,158
		PORT CARTIER	30,123
		PORT COLBORNE	6,326
		TOTAL - PORT	48,607 *
	ONTARIO-NES/NDA	PORT COLBORNE	1,950
			TOTAL - PORT

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
WHEAT BLE	VANCOUVER	VICTORIA	780
		TOTAL - PORT	780 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	10,787,158 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLÉAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGÉES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	CHARLOTTETOWN	ST. JOHNS	9
		TOTAL - PORT	9 *
	NORTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES	40
		TOTAL - PORT	40 *
	MONTREAL	ST. JOHNS	1,947
		HALIFAX	895
		VALLEYFIELD	263
		TOTAL - PORT	3,105 *
	QUEBEC	SUMMERSIDE	3,093
		TOTAL - PORT	3,093 *
	TROIS RIVIERES	ST. JOHNS	954
		HALIFAX	1,428
		TOTAL - PORT	2,382 *
	GODERICH	MONTREAL	4,984
		TOTAL - PORT	4,984 *
	PRESCOTT	MONTREAL	16,114
		TOTAL - PORT	16,114 *
	SARNIA	MONTREAL	2,451
		SOREL	7,727
		CARDINAL	10,204
		TOTAL - PORT	20,382 *
	THUNDER BAY	LONG POND	7,323
		ST. JOHNS	1,984
		SUMMERSIDE	2,599
		HALIFAX	12,105
		BAIE COMEAU	897,877
		MONTREAL	733,917
		PORT CARTIER	1,059,221
		QUEBEC	575,124
		SOREL	276,231
		TROIS RIVIERES	194,907
		COLLINGWOOD	23,764
		GODERICH	72,723
		KINGSTON	25,034
		MIDLAND	59,276
		OWEN SOUND	28,371
		PORT COLBORNE	33,685
		PORT MCNICOLL	10,587
		PRESCOTT	105,840
		SARNIA	7,038
		TORONTO	111,483
WINDSOR	6,111		
TOTAL - PORT	4,245,200 *		
	WALLACEBURG	SOREL	7,104
		CARDINAL	76,318
		PRESCOTT	3,758
		TOTAL - PORT	87,180 *
	ONTARIO-NES/NDA	WINDSOR	700
		TOTAL - PORT	700 *
	VANCOUVER	VICTORIA	60
		TOTAL - PORT	60 *
	VICTORIA	VANCOUVER	240
		TOTAL - PORT	240 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	4,383,489 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
PULPWOOD BOIS A PATE	GOOSE BAY	STEPHEVILLE	251,789
		TOTAL - PORT	251,789 *
	HAWKE BAY	CORNER BROOK	4,175
		TOTAL - PORT	4,175 *
	PORT HOPE SIMPSON	STEPHEVILLE	3,827
		TOTAL - PORT	3,827 *
	TOMMYS ARM	STEPHEVILLE	11,041
		TOTAL - PORT	11,041 *
	NELD-NES/T-N -NOA	CORNER BROOK	105,900
		STEPHEVILLE	7,070
		TOTAL - PORT	112,970 *
	BAIE COMEAU	TROIS RIVIERES	12,800
		ST. CATHARINES	17,760
		THOROLO	129,480
		TOTAL - PORT	160,040 *
	CAP CHAT	PORT ALFRED	800
		TOTAL - PORT	800 *
	FORESTVILLE	QUEBEC	793,800
		TOTAL - PORT	793,800 *
	GRANDE VALLEE	CHANDLER	29,168
		PORT ALFRED	3,500
		TOTAL - PORT	32,668 *
	LES ESCOUMINS	PORT ALFRED	122,182
		TROIS RIVIERES	71,965
		TOTAL - PORT	194,147 *
	MATANE	PORT ALFRED	12,000
		TROIS RIVIERES	11,220
		TOTAL - PORT	23,220 *
	MONT LOUIS	MONTREAL	250
		TOTAL - PORT	250 *
	PORT MENIER	PORT ALFRED	19,000
		TROIS RIVIERES	64,000
		TOTAL - PORT	83,000 *
	QUEBEC	RIVIERE DU LOUP	350
		TOTAL - PORT	350 *
	RIMOUSKI	PORT ALFRED	4,800
		TROIS RIVIERES	13,450
		TOTAL - PORT	18,250 *
	RIVIERE DU LOUP	QUEBEC	3,050
		TROIS RIVIERES	25,615
		QUEBEC-NES/NDA	10,690
		TOTAL - PORT	39,355 *
	ST. JEAN PORT JOLI	POINT AU PIC	2,012
		TROIS RIVIERES	24,200
		TOTAL - PORT	26,212 *
	TROIS PISTOLES	PORT ALFRED	15,925
		TROIS RIVIERES	24,540
		TOTAL - PORT	40,465 *
	TROIS RIVIERES	RIVIERE DU LOUP	350
		TOTAL - PORT	350 *
	QUEBEC-NES/NDA	POINT AU PIC	254
		PORT ALFRED	8,495
		QUEBEC	1,950
		SEPT ILES	320
		TROIS RIVIERES	47,505
		QUEBEC-NES/NDA	200
		TOTAL - PORT	58,724 *
	ANDYS BAY	QUATSINO	12,000
		TOTAL - PORT	12,000 *
	BEAVER COVE	CAMPBELL RIVER	39,293
		TOTAL - PORT	39,293 *

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
PULPWOOD BOIS A PATE	BEECHER BAY	CROFTON	1,800
		TOTAL - PORT	1,800 *
CAMPBELL RIVER		OCEAN FALLS	1,600
		TOTAL - PORT	1,600 *
CHEMAINUS		GOLD RIVER	2,100
		POWELL RIVER	62,560
		VANCOUVER	2,200
		TOTAL - PORT	66,860 *
CLIO BAY		PORT ALBERNI	10,000
		TOTAL - PORT	10,000 *
COURTENAY		CAMPBELL RIVER	9,503
		TOTAL - PORT	9,503 *
GOLD RIVER		CAMPBELL RIVER	1,600
		TOTAL - PORT	1,600 *
KITIMAT		CAMPBELL RIVER	30,000
		PORT ALBERNI	10,000
		TOTAL - PORT	40,000 *
LADYSMITH		CAMPBELL RIVER	84,421
		VANCOUVER	2,560
		BC-NES/C-B.-NDA	17,358
		TOTAL - PORT	104,339 *
LOUGHBOROUGH INL		CAMPBELL RIVER	1,315
		TOTAL - PORT	1,315 *
NANAIMO		CAMPBELL RIVER	2,640
		POWELL RIVER	3,900
		VANCOUVER	3,900
		TOTAL - PORT	10,440 *
NEW WESTMINSTER		BRITANNIA BEACH	3,600
		CAMPBELL RIVER	83,529
		CROFTON	47,060
		NANAIMO	3,120
		POWELL RIVER	15,800
		VANCOUVER	3,400
	TOTAL - PORT	156,509 *	
N. ARM FRASER R.		BRITANNIA BEACH	3,400
		TOTAL - PORT	3,400 *
PORT ALBERNI		LONG BAY	7,000
		TOTAL - PORT	7,000 *
PORT MELLON		VANCOUVER	120
		TOTAL - PORT	120 *
POWELL RIVER		CAMPBELL RIVER	14,233
		TOTAL - PORT	14,233 *
PRINCE RUPERT		POWELL RIVER	10,000
		TOTAL - PORT	10,000 *
SHANNON BAY		PORT ALBERNI	12,000
		TOTAL - PORT	12,000 *
SKIDEGATE		POWELL RIVER	2,666
		TOTAL - PORT	2,666 *
SOOKE		CROFTON	17,300
		GOLD RIVER	4,700
		TOTAL - PORT	22,000 *
SOUTH BAY		CAMPBELL RIVER	38,000
		NEW WESTMINSTER	4,060
		OCEAN FALLS	10,000
		TOTAL - PORT	52,060 *
SQUAMISH		VANCOUVER	4,500
		TOTAL - PORT	4,500 *
TAHSIS		CAMPBELL RIVER	10,700
		VANCOUVER	6,100
		TOTAL - PORT	16,800 *
TEAKERNE ARM		NANAIMO	6,400
		POWELL RIVER	8,250
		TOTAL - PORT	14,650 *
VANCOUVER		BRITANNIA BEACH	31,520
		CAMPBELL RIVER	292,687
		CENTRE BAY	1,404

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
PULPHOOD BOIS A PATE	(CONTD. - SUITE)	CROFTON	89,510	
		GOLD RIVER	60,320	
		NANAIMO	101,845	
		PORT MELLON	9,000	
		POWELL RIVER	247,254	
		QUATSINO	12,000	
		VICTORIA	5,400	
		TOTAL - PORT	850,940 *	
		VANGUARD	CAMPBELL RIVER	88,454
			VANCOUVER	1,480
	TOTAL - PORT	89,934 *		
VICTORIA	BRITANNIA BEACH	6,480		
	CAMPBELL RIVER	1,800		
	CROFTON	94,030		
	GOLD RIVER	27,280		
	NANAIMO	1,600		
	VANCOUVER	3,150		
	TOTAL - PORT	134,340 *		
BC-NES/C-B.-NDA	CAMPBELL RIVER	7,930		
	CENTRE BAY	1,365		
	CROFTON	5,440		
	N. ARM FRASER R.	1,170		
	QUATSINO	12,000		
	VANCOUVER	12,372		
	TOTAL - PORT	40,277 *		
	COMMODITY - MARCHANDISE	3,585,612 **		

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D,ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
IRON ORE AND CONC MINERAL, CONC. DE FER	NORTH SYDNEY	ST. LAWRENCE	5
		TOTAL - PORT	5 *
	CONTRECOEUR	WELLAND	20,083
		TOTAL - PORT	20,083 *
	PORT CARTIER	HAMILTON	603
		PRESCOTT	8,048
		ST. CATHARINES	27,235
		TOTAL - PORT	35,886 *
	SEPT ILES	SYDNEY	729,378
		MONTREAL	2,867
		CONTRECOEUR	30,610
		TOTAL - PORT	931,945 *
	POINTE NOIRE	SYDNEY	204,451
		MONTREAL	30,690
		HAMILTON	2,225,880
		TOTAL - PORT	2,461,021 *
	LITTLE CURRENT	PORT COLBORNE	11,586
		TOTAL - PORT	11,586 *
	MICHIPICOTEN HARBOUR	PORT COLBORNE	27,622
		SAULT STE. MARIE	112,460
		TOTAL - PORT	140,082 *
	THUNDER BAY	HAMILTON	1,529,679
		PORT COLBORNE	130,446
		SAULT STE. MARIE	1,224,865
		TOTAL - PORT	2,898,840 *
	TEXADA	VANCOUVER	3,900
		TOTAL - PORT	3,900 *
	FOUQUART	VANCOUVER	3,500
		TOTAL - PORT	3,500 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	6,506,848 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
TITANIUM ORE MINERAI DE TITANE	HAVRE ST. PIERRE	MONTREAL	800
		SOREL	1,663,021
		TOTAL - PORT	1,663,821 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	1,663,821 **



TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
COAL, BITUMINOUS CHARBON BITUMINEUX	ARGENTIA	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	1 1 *	
	GRAND BANK	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	8 8 *	
	LEWISPORTE	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	32 32 *	
	ST. JOHNS	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	2 2 *	
	NFLD-NES/T-N -NDA	PORT HOPE SIMPSON		1
		ST. ALBANS		2
		NFLD-NES/T-N -NDA		12
		TOTAL - PORT		15 *
	NORTH SYDNEY	ARGENTIA		83
		BAY ROBERTS		2,006
		BELL ISLAND		1,600
		BURIN		148
		GRAND BANK		125
		LEWISPORTE		40
		PORT AUX BASQUES		3,887
		ST. ALBANS		36
		ST. JOHNS		377
		NFLD-NES/T-N -NDA		974
	TOTAL - PORT		9,276 *	
	PICTOU	GRINOSTONE		45
TOTAL - PORT			45 *	
QUEBEC	SEPT ILES		4	
	TOTAL - PORT		4 *	
PORT COLBORNE	OSHAWA		2,997	
	TOTAL - PORT		2,997 *	
	COMMODITY - MARCHANDISE		12,380 **	

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D,ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
GYPSUM GYPSE	PORT AUX BASQUES	NORTH SYDNEY	22
		TOTAL - PORT	22 *
	STEPHENVILLE	MONTREAL	113,956
		TOTAL - PORT	113,956 *
	HALIFAX	QUEBEC	5,868
		TOTAL - PORT	5,868 *
	LITTLE NARROWS	MONTREAL	246,183
		SOREL	23,682
		HAMILTON	42,673
		PICTON	84,784
		TOTAL - PORT	397,322 *
	NEW WESTMINSTER	VICTORIA	939
		TOTAL - PORT	939 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	518,107 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLDAOED TONNES DECHARGEES
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	LEWISPORTE	GOOSE BAY	22
		TOTAL - PORT	22 *
	PORT AUX BASQUES	NORTH SYDNEY	3,551
		TOTAL - PORT	3,551 *
	NDRTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES	201
		TOTAL - PORT	201 *
	BAIE COMEAU	THOROLD	451
		TOTAL - PORT	451 *
	MONTREAL	ST. JOHNS	175
		TOTAL - PORT	175 *
	PORT CREDIT	MONTREAL	686
		TOTAL - PORT	686 *
	RED ROCK	MONTREAL	2,831
		TOTAL - PORT	2,831 *
	THUNDER BAY	MONTREAL	56
		TOTAL - PORT	56 *
	BRITANNIA BEACH	VANCOUVER	4,400
		VICTORIA	800
		TOTAL - PORT	5,200 *
	CAMPBELL RIVER	NANAIMO	1,900
		NEW WESTMINSTER	10,560
		VANCOUVER	55,038
		BC-NES/C-B.-NDA	1,391
		TOTAL - PORT	68,889 *
	CROFTON	NEW WESTMINSTER	2,420
		VANCOUVER	3,724
		TOTAL - PORT	6,144 *
	NANAIMO	NEW WESTMINSTER	4,270
		POWELL RIVER	100
		VANCOUVER	14,892
		TOTAL - PORT	19,262 *
	OCEAN FALLS	NEW WESTMINSTER	3,970
		VANCOUVER	10,258
		TOTAL - PORT	14,228 *
	POWELL RIVER	CHEMAINUS	800
		CROFTON	2,670
		NANAIMO	16,174
		NEW WESTMINSTER	1,420
		VANCOUVER	283,635
		TOTAL - PORT	304,699 *
	PRINCE RUPERT	VANCOUVER	15
		TOTAL - PORT	15 *
	VANCOUVER	CROFTON	650
		NANAIMO	700
		OCEAN FALLS	1,000
		POWELL RIVER	1,989
		PRINCE RUPERT	20
		TOTAL - PORT	4,359 *
	VICTORIA	VANCOUVER	200
		TOTAL - PORT	200 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	430,969 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMOITY CERTAIN MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	ARGENTIA	NFLD-NES/T-N -NDA	47
		TOTAL - PORT	47 *
BURIN		ST. ALBANS	18
		NFLD-NES/T-N -NOA	13
		TOTAL - PORT	31 *
CORNER BROOK		NFLD-NES/T-N -NDA	1,400
		TOTAL - PORT	1,400 *
GOOSE BAY		NFLD-NES/T-N -NDA	133
		NWT-NES/TNO-NDA	9,958
		TOTAL - PORT	10,091 *
HARBOUR BRETON		NFLD-NES/T-N -NDA	40
		TOTAL - PORT	40 *
HOLYROOD		BAIE VERTE	2,174
		BOTWOOD	39,210
		BURIN	519
		CLARENVILLE	1,520
		GRAND BANK	1,682
		HARBOUR GRACE	7,501
		HAWKE BAY	1,646
		LEWISPORTE	3,585
		LONG POND	7,929
		MARYSTOWN	13,318
		ST. ALBANS	999
		ST. JOHNS	26,942
		STEPHENVILLE	2,449
		NFLD-NES/T-N -NDA	33,405
		MONT LOUIS	32,297
		PORT CARTIER	4,091
		SEPT ILES	84,273
TROIS RIVIERES	6,839		
TOTAL - PORT	270,379 *		
LEWISPORTE		BURIN	44
		CORNER BROOK	34
		PORT HOPE SIMPSON	78
		NFLD-NES/T-N -NDA	3,829
		QUEBEC-NES/NDA	5
TOTAL - PORT	3,990 *		
MARYSTOWN		ARGENTIA	40
		TOTAL - PORT	40 *
PORT AUX BASQUES-		NFLD-NES/T-N -NDA	35
		TOTAL - PORT	35 *
ST. ALBANS		NFLD-NES/T-N -NDA	134
		TOTAL - PORT	134 *
ST. JOHNS		BAIE VERTE	4,059
		BELL ISLAND	1,364
		BOTWOOD	16,751
		BURIN	5,828
		CATALINA	6,701
		CLARENVILLE	4,759
		FORTUNE	3,847
		GOOSE BAY	2
		GRAND BANK	5,129
		HARBOUR BRETON	1,649
		HARBOUR GRACE	10,864
		HOLYROOD	3,700
		LEWISPORTE	9
		MARYSTOWN	5,257
		PORT HOPE SIMPSON	115
NFLD-NES/T-N -NDA	31,635		
RIMOUSKI	979		
TOTAL - PORT	102,648 *		
NFLD-NES/T-N -NDA		NFLD-NES/T-N -NDA	125
		TOTAL - PORT	125 *
CHARLOTTETOWN		GRAND BANK	1,831
		NFLD-NES/T-N -NDA	1,724
		MULGRAVE	254
		NS.-NES/N-E.-NDA	6,230
		BATHURST	2,612
		CARAQUET	717
		CHATHAM	3,984
		NEWCASTLE	1,950
		N.B.-NES/NOA	7,564
		GRINDSTONE	4,390
		TOTAL - PORT	31,256 *
HALIFAX	BAIE VERTE	3,669	

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES		
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	BELL ISLAND	5,153		
		BURIN	11,095		
		CATALINA	2,253		
		CLARENVILLE	8,613		
		CORNER BROOK	61,688		
		GOOSE BAY	18,587		
		GRAND BANK	1,164		
		HARBOUR BRETON	2,519		
		HARBOUR GRACE	18,143		
		LEWISPORTE	64,594		
		PORT AUX BASQUES	48,507		
		PORT HOPE SIMPSON	162		
		ST. ALBANS	2,103		
		ST. JOHNS	184,907		
		ST. LAWRENCE	3,252		
		NFLD-NES/T-N -NDA	39,955		
		CHARLOTTETOWN	214,877		
		SUMMERSIDE	18,320		
		BRIDGEWATER	5,475		
		LIVERPOOL	40,819		
		LUNENBURG	633		
		MULGRAVE	533		
		PORT HAWKESBURY	36,118		
		SHELBURNE	5,252		
		SYDNEY	124,660		
		NS.-NES/N-E.-NDA	7,173		
		CAMPBELLTON	4,801		
		CHATHAM	13,704		
		NEWCASTLE	85,365		
		SAINT JOHN	43,552		
		N.B.-NES/NDA	2,000		
		BATE COMEAU	4,086		
		CHANDLER	68,181		
		CHICOUTIMI	6,752		
		GASPE	30,046		
		GRINDSTONE	23,727		
		MONTREAL	26,779		
		PASPEBIAC	3,250		
		QUEBEC	2,196		
		RIMOUSKI	14,711		
		RIVIERE DU LOUP	4,000		
		SEPT ILES	29,743		
		SOREL	33,080		
		TOTAL - PORT	1,326,197 *		
		NORTH SYDNEY		BURIN	105
				HARBOUR BRETON	20
				PORT AUX BASQUES	53
				ST. JOHNS	21
				NFLD-NES/T-N -NDA	7
		TOTAL - PORT	206 *		
		PICTOU		MARYSTOWN	1,700
				NFLD-NES/T-N -NDA	300
				TOTAL - PORT	2,000 *
		PORT HAWKESBURY		CORNER BROOK	18,932
				FORTUNE	417
				GRAND BANK	4,716
				HARBOUR BRETON	2,229
HARBOUR GRACE	9,921				
ST. JOHNS	48,211				
STEPHENVILLE	2,505				
NFLD-NES/T-N -NDA	6,438				
CHARLOTTETOWN	5,359				
BRIDGEWATER	785				
HALIFAX	39,539				
LUNENBURG	542				
SHELBURNE	316				
SYDNEY	24,441				
BATHURST	3,047				
CAMPBELLTON	7,154				
CARAQUET	518				
CHATHAM	33,328				
DALHOUSIE	19,000				
NEWCASTLE	110,574				
SAINT JOHN	29,093				
N.B.-NES/NDA	9,159				
BATE COMEAU	4,388				
BLACK CAPE	14,311				
CHICOUTIMI	6,143				
FORESTVILLE	694				
GASPE	8,262				
GRINDSTONE	1,759				
HAVRE ST. PIERRE	2,365				
MATANE	1,229				
NEW RICHMOND	20,352				
PASPEBIAC	3,327				
PORT CARTIER	55,014				

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLÉAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGÉES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	QUEBEC	1,065
		RIMOUSKI	21,432
		SEPT ILES	11,342
		SOREL	37,580
		TROIS RIVIERES	32,914
		QUEBEC-NES/NDA	20
		TORONTO	8,360
		TOTAL - PORT	606,781 *
	BATHURST	CORNER BROOK	4,200
		RIMOUSKI	4,400
		TOTAL - PORT	8,600 *
	SAINT JOHN	BURIN	1,500
		FORTUNE	1,930
		GRAND BANK	4,283
		HARBOUR BRETON	1,160
		ST. JOHN'S	110,480
		NFLD-NES/T-N -NDA	1,260
		CHARLOTTETOWN	65,977
		BRIDGEWATER	10,046
		DIGBY	8,025
		HALIFAX	228,261
		LIVERPOOL	1,402
		LUNENBURG	410
		MARGARETSVILLE	28,586
		PICTOU	61,810
		SHELBURNE	14,057
		YARMOUTH	34,103
		NS.-NES/N-E.-NDA	3,965
		BATHURST	99,586
		DALHOUSIE	127,198
		GRAND MANAN	79,380
		ST. STEPHEN	158,574
		N.B.-NES/NDA	333
		CHICOUTIMI	67,982
		GASPE	11,186
		GRINDSTONE	10,265
		QUEBEC	187,819
		RIMOUSKI	33,133
		RIVIERE DU LOUP	3,489
		TROIS RIVIERES	51,648
		QUEBEC-NES/NDA	2,695
		TOTAL - PORT	1,410,543 *
	HAVRE ST. PIERRE	MONTREAL	791
		TOTAL - PORT	791 *
	MATANE	CHICOUTIMI	1,199
		FORESTVILLE	3,398
		QUEBEC-NES/NDA	1,923
		TOTAL - PORT	6,520 *
	MONTREAL	CORNER BROOK	210
		HARBOUR GRACE	3,381
		LEWISPORTE	2,418
		ST. JOHN'S	1,362
		NFLD-NES/T-N -NDA	280
		PORT HAWKESBURY	3,460
		CHATHAM	32,285
		SAINT JOHN	2,864
		BAIE COMEAU	78,474
		BLACK CAPE	3,195
		CHICOUTIMI	202,680
		FORESTVILLE	18,068
		GASPE	12,599
		GRINDSTONE	337
		HAVRE ST. PIERRE	10,095
		MATANE	4,628
		CONTRECOEUR	1,596
		LANORAIE	3,105
		VARENNES	41,012
		PASPEBIAC	4,525
		PORT MENIER	1,234
		QUEBEC	349,304
		RIMOUSKI	115,190
		RIVIERE DU LOUP	8,016
		STE. ANNE DES MONTS	4,055
		SEPT ILES	162,466
		SOREL	20,827
		TROIS RIVIERES	212,425
		QUEBEC-NORTH/NORD	38,562
		QUEBEC-NES/NDA	13,173
		AMHERSTBURG	124,458
		BELLEVILLE	22,115
		CLARKSON	96,661
		COBOURG	14,180
		CORNWALL	39,525
		HAMILTON	175,594

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGÉES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES		
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	KINGSTON	122,559		
		MARATHON	38,027		
		MORRISBURG	64,807		
		OAKVILLE	86,790		
		OSHAWA	83,672		
		PARRY SOUND	3,202		
		PORT COLBORNE	30,809		
		PORT STANLEY	75,246		
		ST. CATHARINES	189,026		
		SARNIA	100,243		
		SAULT STE. MARIE	17,312		
		THOROLD	7,213		
		THUNDER BAY	1,567		
		TORONTO	292,844		
		WELLAND	19,935		
		WINDSOR	36,266		
		CHURCHILL	2,332		
		NWT-NES/TNO-NDA	45,808		
		TOTAL - PORT	3,042,017 *		
		QUEBEC	QUEBEC	BAIE VERTE	2,806
				BOTWOOD	8,544
				CORNER BROOK	36,971
				GOOSE BAY	5,050
				HARBOUR GRACE	4,600
				HAWKE BAY	3,081
				HOLYROOD	18,066
				ST. JOHNS	13,139
				STEPHENVILLE	13,425
				NFLD-NES/T-N -NOA	8,998
				CHARLOTTETOWN	43,167
				HALIFAX	54,609
				PORT HAWKESBURY	15,264
				SYDNEY	3,744
				CHATHAM	39,429
DALHOUSIE	151,941				
BAIE COMEAU	28,422				
CHICOUTIMI	106,616				
FORESTVILLE	4,333				
MATANE	5,372				
MONTREAL	233,512				
NEW RICHMOND	17,371				
RIMOUSKI	58,125				
SEPT ILES	97,327				
TROIS RIVIERES	44,016				
QUEBEC-NES/NDA	4,155				
HAMILTON	61,243				
KINGSTON	30,504				
MORRISBURG	15,553				
PORT STANLEY	6,894				
TORONTO	31,940				
WELLAND	4,157				
NWT-NES/TNO-NDA	2,259				
TOTAL - PORT	1,174,633 *				
RIMOUSKI	RIMOUSKI	BAIE COMEAU	5,341		
		MATANE	1,890		
		TOTAL - PORT	7,231 *		
SEPT ILES	SEPT ILES	HAVRE ST. PIERRE	251		
		QUEBEC-NES/NDA	455		
		TOTAL - PORT	706 *		
TROIS RIVIERES	TROIS RIVIERES	CHICOUTIMI	2,407		
		MATANE	13,828		
		QUEBEC	3,501		
		RIMOUSKI	1,120		
		RIVIERE DU LOUP	3,356		
		PORT STANLEY	4,555		
TOTAL - PORT	28,767 *				
CLARKSON	CLARKSON	BELLEVILLE	2,270		
		BRITT	7,204		
		COBBOURG	3,353		
		CORNWALL	3,561		
		KINGSTON	1,013		
		OSHAWA	3,574		
		PORT STANLEY	3,520		
		SAULT STE. MARIE	11,245		
		THUNDER BAY	51,544		
		WINDSOR	9,253		
		TOTAL - PORT	96,537 *		
HAMILTON	HAMILTON	TORONTO	2,934		
		WELLAND	2,950		
		TOTAL - PORT	5,884 *		
KINGSVILLE	KINGSVILLE	QUEBEC-NES/NDA	22		
		ONTARIO-NES/NDA	778		
		TOTAL - PORT	800 *		

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	OAKVILLE	BRITT	3,164
		HAMILTON	26,020
		KINGSTON	4,856
		OWEN SOUND	5,688
		PARRY SOUND	18,057
		PORT COLBORNE	33,456
		ST. CATHARINES	13,259
		SARNIA	41,058
		SAULT STE. MARIE	2,670
		THUNDER BAY	24,082
	TOTAL - PORT	172,310 *	
	PORT CREDIT	AMHERSTBURG	12,371
		TORONTO	3,172
		WHITBY	2,971
		WINDSOR	7,994
		TOTAL - PORT	26,508 *
	ST. CATHARINES	WELLAND	2,800
		TOTAL - PORT	2,800 *
	SARNIA	BRITT	113,988
		BYNG INLET	32,759
		COBOURG	4,885
		CUTLER	20,272
		HAMILTON	11,600
		KINGSTON	4,350
		LITTLE CURRENT	14,769
		MARATHON	11,587
		MICHIPICOTEN HARBOUR	30,677
OWEN SOUND		35,263	
PARRY SOUND		222,873	
PORT COLBORNE		8,169	
ST. CATHARINES		8,136	
SAULT STE. MARIE		207,060	
THUNDER BAY		211,417	
TORONTO		71,526	
WHITBY	2,728		
WINDSOR	115,594		
TOTAL - PORT	1,127,653 *		
TORONTO	BELLEVILLE	2,570	
	COBOURG	10,121	
	HAMILTON	10,164	
	KINGSTON	31,209	
	OSHAWA	3,031	
	ST. CATHARINES	3,050	
	WINDSOR	790	
	TOTAL - PORT	60,935 *	
WINDSOR	THUNDER BAY	3	
	TOTAL - PORT	3 *	
CHURCHILL	NWT-NES/TNO-NDA	10,041	
	TOTAL - PORT	10,041 *	
CAMPBELL RIVER	BELLA COOLA	159	
	BC-NES/C-B.-NDA	73	
	TOTAL - PORT	232 *	
COAL HARBOUR	BC-NES/C-B.-NDA	50	
	TOTAL - PORT	50 *	
COWICHAN BAY	VICTORIA	748	
	TOTAL - PORT	748 *	
MALKSOPE INLET	BC-NES/C-B.-NDA	77	
	TOTAL - PORT	77 *	
NAMU	BELLA COOLA	176	
	BC-NES/C-B.-NDA	829	
	TOTAL - PORT	1,005 *	
NANAIMO	VICTORIA	1,288	
	TOTAL - PORT	1,288 *	
PORT ALBERNI	BC-NES/C-B.-NDA	3	
	TOTAL - PORT	3 *	
PORT HARDY	BELLA COOLA	265	
	KIMSQUIT	231	
	KITKATLA	93	
	KNIGHT INLET	86	
	NAMU	39	
	PRINCE RUPERT	4	
	SKIDEGATE	91	
	SMITH INLET	144	
	VANANDA	34	
	BC-NES/C-B.-NDA	1,929	
	TOTAL - PORT	2,876 *	



TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	PORT MELLON	ANDYS BAY	63
		TOTAL - PORT	63 *
	POWELL RIVER	VANANDA	33
		TOTAL - PORT	33 *
	PRINCE RUPERT	BELLA COOLA	221
		KITKATLA	66
		NAMU	248
		SKIDEGATE	3,382
		VANANDA	56
		BC-NES/C-B.-NDA	10,324
TOTAL - PORT	14,297 *		
	UCLUELET	BELLA COOLA	81
		BC-NES/C-B.-NDA	836
		TOTAL - PORT	917 *
	VANANDA	BC-NES/C-B.-NDA	28
		TOTAL - PORT	28 *
	VANCOUVER	ALERT BAY	7,055
		ANDYS BAY	531
		BAMBERTON	52,879
		BEAVER COVE	7,312
		BEDWELL SOUND	94
		BELLA COOLA	646
		BLUBBER BAY	222
		BRITANNIA BEACH	70,448
		CAMPBELL RIVER	35,273
		CHEMAINUS	10,132
		CLIO BAY	480
		COURTENAY	33,479
		COWICHAN BAY	16,844
		CROFTON	25,650
		ESQUIMALT	19,048
		GOLD RIVER	2,788
		JERVIS INLET	156
		KITKATLA	35
		KITIMAT	20,202
		LONG BAY	7,013
		LOUGHBOROUGH INL	31
		LYALL HARBOUR	1,412
		MAHATTA RIVER	9,995
		MASSET	180
		NAMU	2,796
		NANAIMO	197,799
		NEW WESTMINSTER	13,299
		OCEAN FALLS	950
		PORT ALBERNI	25,711
		PORT HARDY	11,346
		PORT MELLON	51,154
		PORT MCNEILL	4,473
		PORT RENFREW	2,088
		POWELL RIVER	22,193
		PRINCE RUPERT	89,546
		QUATSINO	6,214
		RAGGED ISLAND	107
		SARITA RIVER	2,155
		SHANNON BAY	92
		SIWASH	82
		SKIDEGATE	2
		SODKE	664
		TASU	10,282
		TAHSIS	7,629
		TEAKERNE ARM	1,482
		TEXADA	1,749
		UCLUELET	8,799
VANANDA	3,390		
VANGUARD	6		
VICTORIA	245,168		
WATSON ISLAND	19,438		
WEST BAY	29		
ZEBALLOS	1,625		
BC-NES/C-B.-NDA	107,232		
TOTAL - PORT	1,159,405 *		
VICTORIA		SODKE	70
		VANCOUVER	920
		BC-NES/C-B.-NDA	526
		TOTAL - PORT	1,516 *
BC-NES/C-B.-NDA		PRINCE RUPERT	982
		BC-NES/C-B.-NDA	327
		TOTAL - PORT	1,309 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	10,722,526 **



## APPENDIX – A – APPENDICE

### List of Countries and Geographic Areas

### Liste des pays et des régions

#### WESTERN EUROPE

##### Commonwealth countries

United Kingdom  
Gibraltar  
Malta and Gozo

##### Other countries

Austria  
Belgium and Luxembourg  
Denmark  
Finland  
France - Atlantic  
France - Mediterranean  
Germany, Federal Republic  
Greece  
Iceland  
Ireland  
Italy  
Netherlands  
Norway  
Portugal  
Spain  
Sweden  
Switzerland

#### EUROPE OCCIDENTALE

##### Pays du Commonwealth

Royaume-Uni  
Gibraltar  
Malte et Gozzo

##### Autres pays

Autriche  
Belgique et Luxembourg  
Danemark  
Finlande  
France - Atlantique  
France - Méditerranéenne  
République fédérale d'Allemagne  
Grèce  
Islande  
Irlande  
Italie  
Pays-Bas  
Norvège  
Portugal  
Espagne  
Suède  
Suisse

#### EASTERN EUROPE

Albania  
Bulgaria  
Czechoslovakia  
Germany, East  
Hungary  
Poland  
Roumania  
U.S.S.R. – Europe  
Yugoslavia

#### EUROPE ORIENTALE

Albanie  
Bulgarie  
Tchécoslovaquie  
Allemagne  
Hongrie  
Pologne  
Roumanie  
U.R.S.S. – Europe  
Yougoslavie

#### MIDDLE EAST

##### Commonwealth countries

Aden  
Bahrain  
Cyprus  
Qatar  
British Middle East n.e.s.

##### Other countries

Ethiopia  
Iran  
Iraq  
Israel  
Jordan  
Kuwait  
Lebanon  
Libya  
Saudi Arabia  
Somalia  
Sudan  
Turkey  
Egypt  
Syria

#### MOYEN-ORIENT

##### Pays du Commonwealth

Aden  
Bahrein  
Chypre  
Qatar  
Moyen-Orient britannique n.d.a.

##### Autres pays

Éthiopie  
Iran  
Irak  
Israël  
Jordanie  
Koweït  
Liban  
Libye  
Arabie Saoudite  
Somalie  
Soudan  
Turquie  
R.A.U. – Égypte  
Syrie

**List of Countries and Geographic Areas – Continued**

**OTHER AFRICA**

Commonwealth and Preferential countries

Gambia  
Ghana  
Kenya  
Malawi  
Mauritius and Dependencies  
Nigeria  
Rhodesia  
Sierra Leone  
Tanzania  
Uganda  
Republic of South Africa  
Zambia  
British Africa, n.e.s.

Other countries

Algeria  
Angola  
Cameroun Republic  
Congo (Kinshasa)  
Dahomey  
French Africa, n.e.s.  
Gabon Republic  
Guinea  
Ivory Coast Republic  
Liberia  
Malagasy Republic  
Morocco  
Mozambique  
Portuguese Africa, n.e.s.  
Senegal  
Spanish Africa  
Togo  
Tunisia

**OTHER ASIA**

Commonwealth countries

Ceylon  
Hong Kong  
India  
Malaysia  
Pakistan  
Singapore

Other countries

Afghanistan  
Burma  
Cambodia and Laos  
People's Republic of China  
Indonesia  
Japan  
North Korea  
South Korea  
Philippines  
Portuguese Asia  
Taiwan  
Thailand  
U.S.S.R. – Pacific  
North Viet-Nam  
South Viet-Nam

**Liste des pays et des régions – suite**

**AUTRES PAYS d'AFRIQUE**

Pays du Commonwealth et préférentiel

Gambie  
Ghana  
Kenya  
Malawi  
Maurice (île) et dépendances  
Nigéria  
Rhodésie  
Sierra Leone  
Tanzanie  
Ouganda  
République sud-africaine  
Zambie  
Afrique du Commonwealth n.d.a.

Autres pays

Algérie  
Angola  
République du Cameroun  
Congo-Kinshasa  
Dahomey  
Afrique française, n.d.a.  
République de Gabon  
Guinée  
Côte-d'Ivoire  
Libéria  
République Malgache  
Maroc  
Mozambique  
Afrique portugaise, n.d.a.  
Sénégal  
Afrique espagnole  
Togo  
Tunisie

**AUTRES PAYS d'ASIE**

Pays du Commonwealth

Ceylan  
Hong-Kong  
Inde  
Malaisie  
Pakistan  
Singapour

Autres pays

Afghanistan  
Birmanie  
Cambodge et Laos  
République populaire de Chine  
Indonésie  
Japon  
Corée du Nord  
Corée du Sud  
Philippines  
Asie portugaise  
Taiwan  
Thaïlande  
U.R.S.S. (Pacifique)  
Viet-Nam du Nord  
Viet-Nam du Sud

**List of Countries and Geographic Areas - Continued**

**Liste des pays et des régions - suite**

**OCEANIA**

Commonwealth countries

Australia  
Fiji  
New Zealand  
British Oceania, n.e.s.

Other countries

French Oceania  
United States Oceania

**SOUTH AMERICA**

Commonwealth countries

Falkland Islands  
Guyana

Other countries

Argentina  
Bolivia  
Brazil  
Chile  
Colombia  
Ecuador  
French Guiana  
Paraguay  
Peru  
Surinam  
Uruguay  
Venezuela

**CENTRAL AMERICA and ANTILLES**

Commonwealth countries

Bahamas  
Bermuda  
British Honduras  
Barbados  
Jamaica  
Leeward and Windward Islands  
Trinidad and Tobago

Other countries

Costa Rica  
Cuba  
Dominican Republic  
El Salvador  
French West Indies  
Guatemala  
Haiti (Republic)  
Honduras  
Mexico  
Netherlands Antilles  
Nicaragua  
Panama  
Puerto-Rico  
United States Virgin Islands

**OCÉANIE**

Pays du Commonwealth

Australie  
Fidji  
Nouvelle-Zélande  
Océanie britannique n.d.a.

Autres pays

Océanie française  
Océanie des États-Unis

**AMÉRIQUE du SUD**

Pays du Commonwealth

Îles Falkland  
Guyane

Autres pays

Argentine  
Bolivie  
Brésil  
Chili  
Colombie  
Équateur  
Guyane française  
Paraguay  
Pérou  
Surinam  
Uruguay  
Vénézuéla

**AMÉRIQUE CENTRALE et ANTILLES**

Pays du Commonwealth

Îles Bahamas  
Bermudes  
Honduras britannique  
Barbade  
Jamaïque  
Îles sous-le-Vent et du Vent  
Trinidad et Tobago

Autres pays

Costa-Rica  
Cuba  
République Dominicaine  
Salvador  
Antilles françaises  
Guatemala  
République d'Haïti  
Honduras  
Mexique  
Antilles néerlandaises  
Nicaragua  
Panama  
Porto-Rico  
Îles Vierges (État-Unis)

List of Countries and Geographic Areas - Continued

Liste des pays et des régions - suite

NORTH AMERICA

AMÉRIQUE du NORD

Canada  
Greenland  
St. Pierre and Miquelon

Canada  
Groënland  
Saint-Pierre-et-Miquelon

United States Ports

Ports des États-Unis

Hawaii  
Ketchikan, Alaska  
Skagway, Alaska  
Other Alaska ports  
Anacortes, Wash.  
Bellingham, Wash.  
Everett, Wash.  
Friday Harbour, Wash.  
Long Beach, Cal.  
Los Angeles, Cal.  
Port Angeles, Cal.  
Portland, Oreg.  
Port Townsend, Wash.  
San Francisco, Cal.  
Seattle, Wash.  
Tacoma, Wash.  
Other U.S. Pacific ports  
Ashland, Wisc.  
Allouez, Mich.  
Duluth, Min.  
Marquette, Mich.  
Silver Bay, Min.  
Superior, Wisc.  
Taconite, Min.  
Other U.S. Lake Superior ports  
Bay City, Mich.  
Calcite, Mich.  
Drummond Island, Mich.  
Saginaw, Mich.  
Stoneport, Mich.  
Other U.S. Lake Huron ports  
Buffington Harbour, Ind.  
Calumet Harbour, Ind.  
Chicago, Ill.  
Escanaba, Mich.  
Gary, Ind.  
Grand Haven, Mich.  
Indiana Harbour, Ind. (incl. Whiting & East Chicago)  
Ludington, Mich.  
Milwaukee, Wisc.  
Muskegon, Mich.  
Other U.S. Lake Michigan ports  
Detroit, Mich.  
Trenton, Mich.  
Other U.S. Lake St. Clair & St. Clair River ports  
Ashtabula, Ohio  
Buffalo, N.Y.  
Cleveland, Ohio  
Conneaut, Ohio  
Erie, Pa.  
Fairport, Ohio

Hawai  
Ketchikan, Alaska  
Skagway, Alaska  
Autres ports d'Alaska  
Anacortes, Wash.  
Bellingham, Wash.  
Everett, Wash.  
Friday Harbour, Wash.  
Long Beach, Cal.  
Los Angeles, Cal.  
Port Angeles, Cal.  
Portland, Oreg.  
Port Townsend, Wash.  
San Francisco, Cal.  
Seattle, Wash.  
Tacoma, Wash.  
Autres ports du Pacifique (É.-U.)  
Ashland, Wisc.  
Allouez, Mich.  
Duluth, Min.  
Marquette, Mich.  
Silver Bay, Min.  
Superior, Wisc.  
Taconite, Min.  
Autres ports du lac Supérieure (É.-U.)  
Bay City, Mich.  
Calcite, Mich.  
Drummond Island, Mich.  
Saginaw, Mich.  
Stoneport, Mich.  
Autres ports du lac Huron (É.-U.)  
Buffington Harbour, Ind.  
Calumet Harbour, Ind.  
Chicago, Ill.  
Escanaba, Mich.  
Gary, Ind.  
Grand Haven, Mich.  
Indiana Harbour, Ind. (Whiting & East Chicago inclus)  
Ludington, Mich.  
Milwaukee, Wisc.  
Muskegon, Mich.  
Autres ports du lac Michigan (É.-U.)  
Détroit, Mich.  
Trenton, Mich.  
Autres ports du lac St. Clair et de la rivière St. Clair  
Ashtabula, Ohio  
Buffalo, N.Y.  
Cleveland, Ohio  
Conneaut, Ohio  
Érié, Pa.  
Fairport, Ohio

**List of Countries and Geographic Areas – Concluded**

**Liste des pays et des régions – fin**

**NORTH AMERICA – Concluded**

**AMÉRIQUE du NORD – fin**

**United States Ports – Concluded**

**Ports des États-Unis – fin**

Huron, Ohio  
Lackawana, N.Y.  
Lorain, Ohio  
Marblehead, Ohio  
Sandusky, Ohio  
Toledo, Ohio  
Other U.S. Lake Erie ports  
  
Oswego, N.Y.  
Rochester, N.Y.  
Sodus Point, N.Y.  
Other U.S. Lake Ontario ports  
  
Ogdensburg, N.Y.  
New York Barge Canal ports  
Other U.S. St. Lawrence River ports  
  
Baltimore, Md.  
Boston, Mass.  
Brunswick, Ga.  
Burnside, La.  
Burlington, N.J.  
Camden, N.J.  
Corpus Christi, Texas  
Edgewater, N.J.  
Houston, Texas  
Jacksonville, Fla.  
Mobile, Ala.  
Morrisville, Pa.  
New Haven, Conn.  
New Orleans, La.  
New York, N.Y.  
Newport News, Va.  
Norfolk, Va.  
Philadelphia, Pa.  
Port Newark, N.J.  
Portsmouth, Va.  
Savannah, Ga.  
Tampa, Fla.  
Wilmington, Del.  
Other U.S. East Coast and Gulf ports  
Hudson River ports

Huron, Ohio  
Lackawana, N.Y.  
Lorain, Ohio  
Marblehead, Ohio  
Sandusky, Ohio  
Toledo, Ohio  
Autres ports du lac Érié (É.-U.)  
  
Oswego, N.Y.  
Rochester, N.Y.  
Sodus Point, N.Y.  
Autres ports du lac Ontario (É.-U.)  
  
Ogdensburg, N.Y.  
Ports de la voie maritime de New York  
Autres ports du St. Laurent (É.-U.)  
  
Baltimore, Md.  
Boston, Mass.  
Brunswick, Ga.  
Burnside, La.  
Burlington, N.J.  
Camden, N.J.  
Corpus Christi, Texas  
Edgewater, N.J.  
Houston, Texas  
Jacksonville, Fla.  
Mobile, Alta.  
Morrisville, Pa.  
New Haven, Conn.  
New Orleans, La.  
New York, N.Y.  
Newport News, Va.  
Norfolk, Va.  
Philadelphia, Pa.  
Port Newark, N.J.  
Portsmouth, Va.  
Savannah, Ga.  
Tampa, Fla.  
Wilmington, Del.  
Autres ports de la côte est et du Golfe (É.-U.)  
Ports de la rivière Hudson

APPENDIX - B - APPENDICE

List of Commodities

Marchandise

**LIVE ANIMALS**

Cattle  
Live animals, n.e.s.

**ANIMAUX VIVANTS**

Bovins  
Animaux vivants, n.d.a.

**FOOD, FEED, BEVERAGES AND TOBACCO**

**Meat and Meat Preparations**

Meat, fresh, chilled or frozen  
Meat, cured  
Meat and meat preparations, n.e.s.

**ALIMENTS, ALIMENTS POUR ANIMAUX, BOISSONS ET TABACS**

**Viandes et préparations de viande**

Viandes fraîches, refroidies ou congelées  
Viandes salées ou fumées  
Viandes et préparations de viande, n.d.a.

**Fish and Marine Animals**

Fish, fresh, chilled or frozen  
Fish, smoked, salted, dried or pickled  
Fish, canned  
Lobster  
Shell fish, n.e.s.; meat of marine animals; and other fishery foods and feeds

**Poisson et animaux marins**

Poisson frais, refroidi ou congelé.  
Poisson fumé, salé, séché ou mariné  
Poisson, en boîtes  
Homard  
Coquillages, n.d.a.; viande d'animaux marins; et autres aliments de poisson et aliments de poisson pour animaux

**Dairy Produce, Eggs and Honey**

Butter  
Cheese  
Milk powder  
Dairy produce, n.e.s.; eggs and honey

**Produits laitiers, oeufs et miel**

Beurre  
Fromage  
Lait en poudre  
Produits laitiers, n.d.a.; oeufs et miel

**Grain, Flour, Meal and Cereal Preparations**

Barley  
Corn  
Oats  
Rye  
Wheat  
Cereals, unmilled, n.e.s.  
Corn meal and flour  
Corn starch  
Malt and malt flour  
Wheat flour  
Cereals, milled, n.e.s.  
Bakery products, incl. those frozen  
  
Macaroni and cereal products, and farinaceous substances and flour for use as food

**Céréales, farine, et préparations de céréales**

Orge  
Maïs  
Avoine  
Seigle  
Blé  
Céréales, non moulues, n.d.a.  
Semoule et farine de maïs  
Fécule de maïs  
Malt et farine de malt  
Farine de blé  
Céréales moulues, n.d.a.  
Produits de boulangerie, y compris produits congelés  
Pâtes alimentaires et produits céréaliers, substances farineuses et farine utilisées comme aliments

**Fruits and Fruit Preparations**

Apples (incl. crab-apples)  
Bananas and plantains  
Fresh or chilled fruits and berries, n.e.s.  
Frozen fruits and berries  
Dried and dehydrated fruits  
Fruit juices, unfermented, not concentrated, and fruit juice concentrates  
Fruit pulp and purée (not canned)  
Fruits, preserved, not canned, n.e.s.  
Fruits and preparations, canned (exc. infant foods)

**Fruits et préparations de fruits**

Pommes (y compris pommettes).  
Bananes et bananes des Antilles  
Baies et fruits frais ou refroidis, n.d.a.  
Baies et fruits congelés  
Fruits séchés ou déshydratés  
Jus de fruits, non fermentés, non concentrés et concentrés de jus de fruits  
Pulpe et purée de fruits (non en boîtes)  
Fruits, conservés, mais non en boîtes, n.d.a.  
Fruits et préparations, en boîtes (sauf aliments pour bébés)



**List of Commodities - Continued**

**FOOD, FEED, BEVERAGES AND TOBACCO -**

Concluded:

**Nuts, Except Oil Nuts**

Peanuts, roasted or otherwise prepared  
Nuts, except oil nuts, n.e.s.

**Vegetables and Vegetable Preparations**

Potatoes  
Vegetables, fresh or chilled, n.e.s.  
Vegetables, frozen  
Vegetables, dried  
Vegetables and vegetable preparations, n.e.s.

**Sugar and Sugar Preparations**

Raw sugar  
Sugar, n.e.s.  
Molasses, crude  
Molasses, refined  
Syrup  
Sugar preparations (incl. confectionery)

**Cocoa, Coffee, Tea and Spices**

Cocoa and chocolate  
Coffee  
Tea  
Spices  
Vinegar

**Margarine, Shortening and Lard**

Margarine and similar products  
Shortening  
Lard

**Miscellaneous Foods, Food Materials and Food Preparations**

Sausage skins or casings  
Miscellaneous foods, food materials and food preparations, n.e.s.

**Fodder and Feed, Except Unmilled Cereals**

Hay, forage and straw  
Hulls, screenings, chaff and scourings  
Wheat bran, shorts and middlings  
Ground cereals and by-products, n.e.s.  
Cottonseed oil meal and cake  
Soyabean oil meal and cake  
Oil seed meals and cake, n.e.s.  
Brewers' and distillers' grains and solubles  
Feeds of vegetable origin, n.e.s.  
Feeds of animal origin  
Concentrated and complete feeds

**Beverages**

Non-alcoholic beverages  
Ale, beer, stout and porter  
Wines  
Fermented alcoholic beverages, n.e.s.  
Distilled alcoholic beverages

**Tobacco**

Cigarettes  
Tobacco, n.e.s.

**Marchandise - suite**

**ALIMENTS, ALIMENTS POUR ANIMAUX, BOISSONS ET TABACS - fin:**

**Noix, sauf noix oléagineuses**

Cacahuètes, grillées ou autrement préparées  
Noix, sauf noix oléagineuses, n.d.a.

**Légumes et préparations de légumes**

Pommes de terre  
Légumes, frais ou refroidis, n.d.a.  
Légumes, congelés  
Légumes, séchés  
Légumes et préparations de légumes, n.d.a.

**Sucre et préparations à base de sucre**

Sucre brut  
Sucre, n.d.a.  
Mélasse, brute  
Mélasse, raffinée  
Sirop  
Préparations à base de sucre (y compris confiserie)

**Cacao, café, thé et épices**

Cacao et chocolat  
Café  
Thé  
Épices  
Vinaigre

**Margarine, shortening et saindoux**

Margarine et produits semblables  
Shortening  
Saindoux

**Aliments divers, matières nutritives et préparations alimentaires**

Enveloppes et bœyaux à saucisses  
Aliments divers, matières nutritives et préparations alimentaires, n.d.a.

**Fourrage et aliments pour animaux, sauf céréales non moulues**

Foin, fourrages et paille  
Écalures, criblures, rebuts et impuretés  
Son, remoulage et issues de blé  
Céréales moulues et sous-produits, n.d.a.  
Tourteau et farine de graine de coton  
Tourteau et farine de graine de soya  
Tourteau de farine de graine oléagineuses, n.d.a.  
Grains et solubles de brasserie et de distillerie  
Aliments pour animaux d'origine végétale, n.d.a.  
Aliments pour animaux d'origine animale  
Aliments pour animaux concentrés et complets

**Boissons**

Boissons non alcooliques  
Ale, bière, porter et stout  
Vins  
Boissons alcooliques fermentées, n.d.a.  
Boissons alcooliques distillées

**Tabacs**

Cigarettes  
Tabacs, n.d.a.

List of Commodities - Continued

Marchandise - suite

**CRUDE MATERIALS, INEDIBLE**

**Crude Animal Products, Inedible (Except Fibres)**

Raw hides and skins and undressed fur skins  
Crude animal products, inedible (except fibres),  
n.e.s.

**Crude Vegetable Products, Inedible (Except Tobacco, Fibres and Wood)**

Seeds for sowing, n.e.s.  
Flaxseed  
Mustard seed  
Rapeseed  
Soya beans  
Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.  
Nursery and greenhouse stock and related materials  
Rubber and allied gums, natural, and natural gums and resins  
Crude vegetable products, inedible (except tobacco, fibres and wood), n.e.s.

**Crude Wood Materials**

Logs  
Bolts and round timber  
Pulpwood  
Crude wood materials, n.e.s.

**Textile and Related Fibres (Including Waste)**

Wool and fine animal hair suitable for spinning  
Textile and related fibres (including waste),  
n.e.s.

**Metallic Ores, Concentrates, Scrap Metals and By-Products (Alternative Classification)**

Alumina and bauxite ore  
Copper ore and concentrates and matte and precipitates  
Iron ore, crude, and concentrates, calcined, roasted or treated  
Lead ore and concentrates  
Manganese ore  
Nickel-copper ore, nickel-copper matte or speiss, and nickel concentrates  
Titanium ore  
Zinc ore and concentrates  
Ores, concentrates and precipitates, n.e.s.  
Iron and steel scrap  
Non-ferrous and precious metal scrap  
Slags, drosses and other by-products

**Coal, Crude Petroleum and Related Crude Products**

Coal, bituminous, sub-bituminous, and lignite  
Coal, n.e.s.  
Crude petroleum, petroleum tops and natural gasoline  
Crude petroleum, Canadian  
Natural gas and other crude bituminous substances

**MATIERES BRUTES NON COMESTIBLES**

**Produits bruts d'origine animale, non comestibles (sauf fibres)**

Peaux et cuirs bruts et pelleteries non apprêtées  
Produits bruts d'origine animale, non comestibles (sauf fibres), n.d.a.

**Produits bruts d'origine végétale, non comestibles (sauf tabacs, fibres et bois)**

Graines de semence, n.d.a.  
Graine de lin  
Graine de moutarde  
Graine de colza  
Fèves de soya  
Graines, noix et amandes oléagineuses, n.d.a.  
Produits de pépinière et de culture de serre et matières connexes  
Caoutchouc et gommés semblables, naturels et gommés et résines naturelles  
Produits bruts d'origine végétale, non comestibles (sauf tabacs, fibres et bois), n.d.a.

**Matières en bois brut**

Billes  
Billots et bois ronds  
Bois à pâte  
Matières en bois brut, n.d.a.

**Textiles et fibres connexes (y compris déchets)**

Laine et poil fin d'animal pouvant être filés  
Textiles et fibres connexes (y compris déchets),  
n.d.a.

**Minerais de métaux, concentrés, déchets de métaux et sous-produits (1re possibilité de classification)**

Alumine et minerai de bauxite  
Minerai, concentrés, matte et précipités de cuivre  
Minerai de fer brut et concentrés calcinés, grillés ou traités  
Minerai et concentrés de plomb  
Minerai de manganèse  
Minerai de nickel et de cuivre, matte ou speiss de nickel et de cuivre et concentrés de nickel  
Minerai de titane  
Minerai et concentrés de zinc  
Minerais, concentrés et précipités, n.d.a.  
Déchets de fer et d'acier  
Déchets de métaux non ferreux et précieux  
Scories, crasses et autres sous-produits

**Charbon, pétrole brut et produits bruts connexes**

Charbon bitumineux, sous-bitumineux et lignite  
Charbon, n.d.a.  
Pétrole brut, produits de tête et essence naturelle  
Pétrole brut, canadien  
Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes

**List of Commodities - Continued**

**Marchandise - suite**

**CRUDE MATERIALS, INEDIBLE - Concluded:**

**MATIÈRES BRUTES NON COMESTIBLES - fin:**

**Crude Non-metallic Minerals (Except Coal and Petroleum)**

Asbestos, unmanufactured, crude and fibre  
Bentonite  
China clay  
Dolomite  
Clay and other crude refractory materials, n.e.s.  
Sand and gravel  
Limestone  
Crushed stone, incl. stone refuse (exc. limestone flux and crushed limestone)  
Stone, crude, n.e.s.  
Water and ice  
Barytes, natural  
Fluorspar  
Gypsum  
Phosphate rock  
Salt  
Sulphur in ores, crude and refined (exc. pharmaceutical grade)  
Crude non-metallic minerals (except coal and petroleum), n.e.s.

**Waste and Scrap Materials, n.e.s.**

Cotton and textile rags and waste  
Hogged fuel (wood)  
Waste and scrap materials, n.e.s.

**FABRICATED MATERIALS, INEDIBLE**

**Leather**

Leather  
Furs, dressed  
Rubber fabricated materials

**Wood Fabricated Materials**

Lumber and timber  
Flooring  
Railway ties  
Shingles and shakes  
Lath of wood  
Other sawmill products, n.e.s.  
Veneer, plywood and wood building boards  
Cooperage stock and box, crate and package shooK  
Wood fabricated materials, n.e.s.

**Pulp**

Pulp

**Paper and Paperboard**

Newsprint paper  
Paper, n.e.s.  
Paperboard  
Building paper and building board (exc. wood, plastic and gypsum board)  
Wet machine board and converted paper

**Textile Fabricated Materials**

Cordage, twine and rope (exc. braided cords and threads)  
Jute broad woven fabrics  
Textile fabricated materials, n.e.s.

**Minéraux bruts non métalliques (sauf charbon et pétrole)**

Amiante, non fabriqué, brut et en fibres  
Bentonite  
Kaolin  
Dolomite  
Argile et autres matières réfractaires brutes, n.d.a.  
Sable et gravier  
Pierre à chaux  
Pierre concassée, y compris rebuts de pierre (non compris castine et pierre à chaux concassée)  
Pierre brute, n.d.a.  
Eau et glace  
Barytine, naturelle  
Fluorine  
Gypse  
Roche phosphatée  
Sel  
Soufre dans les minerais, brut ou raffiné (sauf qualité pharmaceutique)  
Minéraux bruts non métalliques (sauf charbon et pétrole), n.d.a.

**Matières de rebut et déchets, n.d.a.**

Chiffons et déchets de textile et de coton  
Bois débité en copeaux (combustible)  
Matières de rebut et de déchet, n.d.a.

**MATIÈRES TRAVAILLÉES, NON COMESTIBLES**

**Cuir**

Cuir  
Fourrures apprêtées  
Demi-produits en caoutchouc

**Demi-produits en bois**

Bois d'oeuvre et bois de construction  
Revêtements de parquetage  
Traverses de voie ferrée  
Bardeaux et bardeaux fendus  
Lattes de bois  
Autres sciages, n.d.a.  
Placage, contreplaqué et planches de construction  
Demi-produits de tonnellerie et planchages à boîtes, cageots et emballages  
Demi-produits en bois, n.d.a.

**Pâte**

Pâte

**Papier et carton**

Papier journal  
Papier, n.d.a.  
Carton  
Plaques de construction, papier et carton (sauf planches en bois, en plastique ou en gypse)  
Carton en pâte pressé et papier transformé

**Ouvrages en matières textiles**

Cordage, ficelle et corde (sauf cordes tressées et fils)  
Tissus de jute larges  
Ouvrages en matières textiles, n.d.a.

**List of Commodities - Continued**

**FABRICATED MATERIALS, INEDIBLE -**

Continued:

**Oils, Fats, Waxes, Extracts and Derivatives, Animal and Vegetable**

Animal oils and fats (exc. marine)

Fish and marine animal oils

Soyabean oil

Vegetable oils and fats, exc. essential oils, n.e.s.

Oils, fats, waxes, extracts and derivatives, animal and vegetable, n.e.s.

**Chemicals and Related Products**

Sulphuric acid (incl. oleum)

Metallic salts and peroxy salts, of inorganic acids

Inorganic chemicals, n.e.s.

Glycol

Organic chemicals, n.e.s.

Explosives, fuses and caps

Potash

Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.

Agricultural chemicals, formulated (crop and seed treatments and herbicides); other insecticides and rodenticides; and adhesives

Synthetic rubber (incl. rubber compounds and reclaimed rubber)

Plastic materials, not shaped, and plastics basic shapes and forms

Dyestuffs (exc. dyeing extracts); pigments, lakes and toners (exc. those in chemicals); and paints and related products

Chemical specialties, industrial, n.e.s.

**Petroleum and Coal Products**

Gasoline

Fuel oil

Lubricating oils and greases

Coke of petroleum and coal

Asphalts and road oils

Coal tar and coal pitch

Petroleum and coal products, n.e.s.

**Iron and Steel and Alloys**

Ferro-alloys

Pig iron

Primary iron and steel, n.e.s.

Castings and forgings (exc. pipes and fittings)

Bars and rods, steel

Plate, sheet and strip, steel

Structural shapes and sheet piling

Rails and railway track material

Pipes and tubes, iron and steel (exc. fittings and finished electrical conduit and tubing)

Wire (incl. wire rope)

**Non-Ferrous Metals**

Aluminum (including alloys)

Copper and alloys

Lead and alloys

Nickel and alloys

Zinc and alloys

Non-ferrous metals, n.e.s.

**Marchandise - suite**

**MATIÈRES TRAVAILLÉES, NON COMESTIBLES -**

suite:

**Huiles, matières grasses, cires, extraits et dérivés d'origine animale et végétale**

Huiles et matières grasses d'origine animale (sauf marine)

Huiles de poissons et d'animaux marins

Huile de soya

Huiles et matières grasses végétales, sauf huiles essentielles, n.d.a.

Huiles, matières grasses, cires, extraits et dérivés d'origine animale et végétale, n.d.a.

**Produits chimiques et produits connexes**

Acide sulfurique (y compris oleum)

Sels métalliques et persels d'acides inorganiques

Produits chimiques inorganiques, n.d.a.

Glycol

Produits chimiques organiques, n.d.a.

Explosifs, mèches et amorces

Muriate de potassium (potasse)

Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.

Produits chimiques agricoles, formulés (produits pour cultures et semences et herbicides); autres insecticides et rodenticides; et adhésifs

Caoutchouc synthétique (y compris composés de caoutchouc et caoutchouc régénéré)

Matières plastiques non façonnées et formes élémentaires de matières plastiques

Matières colorantes (sauf extraits colorants); pigments, laques et tonifiants (sauf ceux des produits chimiques); et peintures et produits connexes

Produits chimiques industriels, spéciaux, n.d.a.

**Dérives du pétrole et du charbon**

Essence

Mazout

Graisses et huiles lubrifiantes

Coke de pétrole et de charbon

Asphalte et bitume liquide

Goudron et brai de houille

Dérivés du pétrole et du charbon, n.d.a.

**Fer et acier et alliages**

Ferro-alliages

Fonte brute

Acier et fer primaire, n.d.a.

Pièces moulées et forgées (sauf tuyaux et raccords)

Barres et tiges en acier

Tôle, feuilles et feuillets en acier

Profilés de construction et palplanches

Rails et matériaux de voie ferrée

Tuyaux et tubes en fer et en acier (sauf les raccords, les tubes et les conduits électriques finis)

Fil métallique (y compris cordage)

**Métaux non ferreux**

Aluminium (y compris alliages)

Cuivre et alliages

Plomb et alliages

Nickel et alliages

Zinc et alliages

Métaux non ferreux, n.d.a.

**List of Commodities - Concluded**

**FABRICATED MATERIALS, INEDIBLE -**

Concluded:

**Metal Fabricated Basic Products**

Metal fabricated basic products

**Non-metallic Mineral Basic Products**

Building brick, clay  
Drain tiles, sewer pipes and fittings  
Bricks, tiles (clay) and refractories, n.e.s.

Glass basic products  
Asbestos and asbestos-cement basic products  
Cement  
Cement and concrete basic products, n.e.s.  
Lime  
Non-metallic mineral basic products, n.e.s.

**Miscellaneous Fabricated Materials**

Miscellaneous fabricated materials

**END PRODUCTS, INEDIBLE**

**Machinery**

Tractors  
Machinery, n.e.s.

**Transportation and Communication Equipment**

Railway rolling stock  
Passenger automobiles and chassis  
Buses and chassis  
Trucks, truck chassis and truck tractors, commercial  
Military motor vehicles and trailers (exc. tanks)  
Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies  
Road motor vehicles, n.e.s.  
Ships and boats; aircraft; and miscellaneous vehicles (incl. parts and accessories)  
Rubber tires and tubes

**Equipment**

Equipment

**Personal and Household Goods**

Personal and household goods

**Miscellaneous**

Firearms, weapons and ammunition  
Containers and closures  
Miscellaneous end products, inedible, n.e.s.  
General Cargo  
Containerized freight

**Marchandise - fin**

**MATIÈRES TRAVAILLÉES, NON COMESTIBLES -**

fin:

**Ouvrages de base en métal**

Ouvrages de base en métal

**Produits minéraux non métalliques de base**

Briques à bâtir en argile  
Tuiles de drainage, tuyaux d'égout et raccords  
Briques, tuiles (argile) et matières réfractaires, n.d.a.  
Ouvrages de base en verre  
Produits de base en amiante et en amiante-ciment  
Ciment  
Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.  
Chaux  
Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.

**Divers ouvrages**

Divers ouvrages

**PRODUITS TERMINAUX NON COMESTIBLES**

**Machinerie**

Tracteurs  
Machinerie, n.d.a.

**Matériel de transport et de communications**

Matériel roulant de chemin de fer  
Voitures particulières et châssis  
Autobus et châssis  
Camions, châssis de camion et tracteurs, commerciaux  
Véhicules militaires, etc., sauf chars d'assaut (canaux seulement)  
Moteurs, accessoires, pièces et pièces assemblées pour véhicules automobiles  
Véhicules automobiles pour routes, n.d.a.  
Navires et bateaux; avions; et divers véhicules (y compris pièces et accessoires)  
Pneus et chambres à air en caoutchouc

**Matériel**

Matériel

**Articles de soins personnels et articles ménagers**

Articles de soins personnels et articles de ménage

**Divers**

Armes à feu, armes et munitions  
Conteneurs et fermetures  
Divers produits terminaux non comestibles, n.d.a.  
Marchandises diverses  
Fret conteneurisé



Bulletins publiés par la  
Division des transports et des communications  
traitant du

**TRANSPORT PAR EAU**

Catalogue

**Périodiques**

- 54-001 Statistique sommaire des canaux – avril à décembre, M., Bil.  
54-002 Statistiques Maritimes, M., Bil.

**Annuels**

- 54-201 *Canal Statistics*, Angl.  
54-202 Transport maritime: Partie I, Transport maritime international (par pays), Bil.  
54-203 Transport maritime: Partie II, Transport maritime international (par port), Bil.  
54-204 Transport maritime: Partie III, Navigation nationale, Bil.  
54-205 Transport par eau, Bil.  
54-206 Transport maritime: Partie IV, Origine et destination pour certains ports, Bil.  
54-207 Transport maritime: Partie V, Origine et destination de certaines marchandises, Bil.

M. – Mensuel

Angl. – Anglais

Bil. – Bilingue

*Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.*



1010694004

Reports Published by the  
Transportation and Communications Division  
dealing with

**WATER TRANSPORT**

Catalogue

**Periodical**

- 54-001 Summary of Canal Statistics – April to December, M., Bil.
- 54-002 Shipping Statistics, M., Bil.

**Annual**

- 54-201 Canal Statistics, E.
- 54-202 Shipping Report: Part I, International Seaborne Shipping (by Country), Bil.
- 54-203 Shipping Report: Part II, International Seaborne Shipping (by Port), Bil.
- 54-204 Shipping Report: Part III, Coastwise Shipping, Bil.
- 54-205 Water Transportation, Bil.
- 54-206 Shipping Report: Part IV, Origin and Destination for Selected Ports, Bil.
- 54-207 Shipping Report: Part V, Origin and Destination for Selected Commodities, Bil.

M. – Monthly

E. – English

Bil. – Bilingual

*In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.*